





Содержание данного руководства может не полностью соответствовать вашему телефону в зависимости от установленного программного обеспечения, карты SIM или оператора связи.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Напечатано в Корее
Номер кода: GH68-02075A
Русский. 10/2001. Рев.2.0



ДВУХДИАПАЗОННЫЙ ТЕЛЕФОН GSM SGH-R200S

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



GSM
GLOBAL SYSTEMS FOR
MOBILE COMMUNICATIONS

Содержание

Содержание (продолжение)

Содержание (продолжение)

Меры предосторожности

Прочитайте это краткое руководство. Несоблюдение изложенных в нем правил может оказаться опасным или незаконным. Подробнее о безопасности см. “Меры безопасности” на стр. 120.

Безопасность за рулем превыше всего
Ни в коем случае не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем, сначала остановите автомобиль. Помните, что в некоторых странах использование мобильных телефонов при управлении автомобилем запрещено.

Выключайте телефон на заправочной станции
Не пользуйтесь мобильным телефоном на заправочных станциях, вблизи хранилищ топлива и складов химических веществ.

Выключайте телефон в самолете
Мобильный телефон может вызывать явления интерференции, поэтому пользоваться им в самолете опасно и противозаконно.

Считайтесь с правилами
Выключайте телефон там, где его использование запрещено, действуют дополнительные правила и где это может вызывать радиопомехи или быть опасным (в больницах и т. д.).

Радиопомехи
Радиоволны могут оказывать отрицательное воздействие на работу всех мобильных телефонов.

Квалифицированное обслуживание
Доверяйте ремонт оборудования сотовой связи только квалифицированному персоналу. Используйте только одобренные аксессуары и батареи.

Соблюдайте осторожность при использовании
Используйте телефон только в стандартном положении (держите у уха). Избегайте прикасаться к антенне, когда телефон включен.

Экстренные вызовы
Убедитесь, что телефон включен и готов к работе. Наберите номер экстренного вызова (112 или другой) и нажмите . Сообщите ваше местонахождение. Не прерывайте связь, пока вам не предложат сделать это.
Завершите вызов, закрыв телефон или нажав .

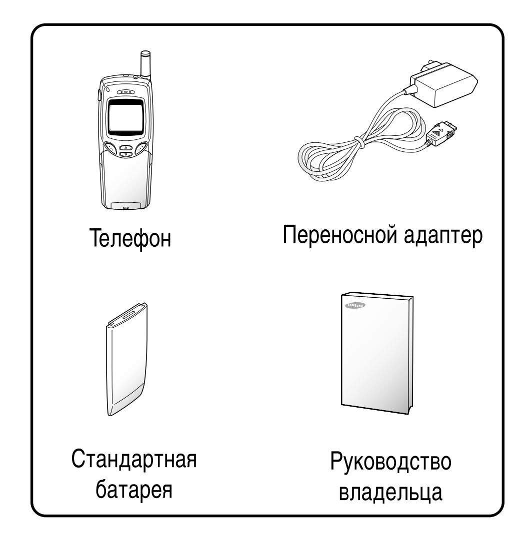
ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только аксессуарами, рекомендованными фирмой SAMSUNG. Использование телефона с другими аксессуарами опасно и может лишить вас права на гарантийное обслуживание телефона.

При отсоединении сетевого шнура или любых других аксессуаров беритесь и тяните за соединитель, а не за шнур.



Распаковка

В комплект телефона входят следующие элементы.



Следующие аксессуары для мобильного телефона можно дополнительно приобрести у местного дилера SAMSUNG:

- адаптер автомобильного прикуривателя;
- упрощенный автомобильный комплект;
- стандартную батарею;
- комплект для передачи данных;
- наушник *

* : в зависимости от страны может входить в комплект стандартной поставки.



Ваш телефон

Вид телефона

Ниже изображены основные части телефона.



Активная крышка

Если активная крышка случайно или намеренно отсоединена от корпуса телефона, ее можно снова прикрепить к корпусу.



Мягкие клавиши выполняют функции, которые выводятся над ними в виде текста (нижняя строка дисплея).



В системе меню выполняют просмотр параметров меню и памяти телефонной книги. *При вызове*, регулируют громкость динамика. *В режиме ожидания с открытой активной крышкой* регулируют громкость тона клавиш.



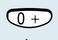
Удаляет символы с дисплея. *В режиме ожидания* обеспечивает быстрый доступ к меню WAP-браузера.



Делает вызов или отвечает на вызов. *В режиме ожидания* повторяет вызов по последнему набранному номеру. *В системе меню* выбирает функции и сохраняет имя в памяти телефона или карты SIM.



Завершает вызов. При нажатии и удержании включает или выключает телефон. *В системе меню* возвращает в режим ожидания и отменяет набор.



Вводят цифры, буквы и некоторые специальные символы.

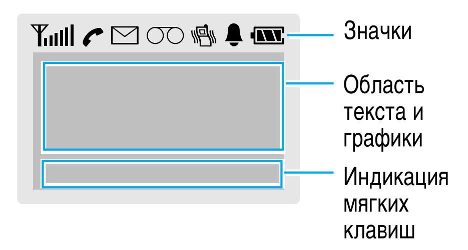


При нажатии и удержании включает или выключает бесшумный режим.

дисплей

Вид дисплея

Дисплей состоит из трех областей.



Область	Описание
Первая строка	Выводит значки (см. след. стр.).
Средние строки	Выводит сообщения, инструкции и всю введенную информацию (например, набираемый номер).
Нижняя строка	При открытой активной крышке индицирует функции, назначенные двум мягким клавишам. При закрытой активной крышке выводит различную информацию: пропущенные вызовы, параметры перенаправления вызовов, советы или сведения о зарядке и значок блокировки клавиатуры (🔒). Эта информация зависит от карты SIM, оператора связи или контекста.

Значки



Мощность сигнала: показывает мощность получаемого сигнала; чем больше полосок, тем мощнее сигнал.



Сервис: появляется во время вызова.



Новое сообщение: появляется при получении нового текстового сообщения.



Новая речевая почта: появляется при получении нового речевого сообщения..



Вибровызор/бесшумный режим включен: появляется, когда включен режим вибрации или бесшумный режим.



Сигнал включен: появляется, когда установлен сигнал.



Заряд батареи: индикатор зарядки батареи; чем больше полосок, тем больше заряд батареи.

Подсветка

Дисплей и кнопочная панель имеют подсветку. При открытии крышки или нажатии любой кнопки подсветка включается.
Для задания времени, в течение которого подсветка будет включена, задайте параметр меню **ПОДСВЕТКА** (**4-1-5**); подробнее см. стр. 78.

Световой сигнал сервиса

Световой сигнал сервиса мигает в нескольких случаях.

- В процессе обслуживания.
  Для включения или выключения светового сигнала сервиса установите параметр меню **СЛУЖЕБНЫЙ СВЕТ** (**4-1-6**); см. стр. 79.
  Для выбора цвета светового сигнала сервиса установите параметр **ЦВЕТ СЛУЖ. СВЕТА** (**4-6**); см. стр. 95.

- При получении сообщения SMS (свет имеет оранжевый цвет).

- При звонке сигнала будильника (свет имеет белый цвет).

- При получении вызова (по умолчанию свет имеет зеленый цвет).
  Для изменения цвета установите параметр телефонной книги **ЦВЕТ**; см. стр. 45.



Начало работы

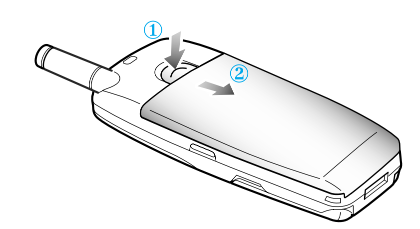
Установка карты SIM и батареи

При подписке на услуги сети сотовой связи вам предоставляется карта SIM в которую загружены сведения о вашей подписке (PIN, дополнительные сервисы и т.д.).

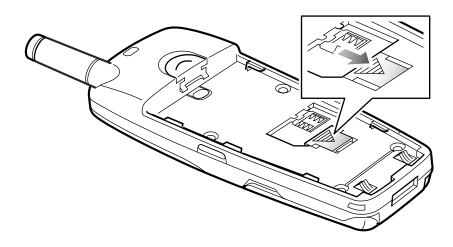
- Не разрешайте детям играть с картами SIM.
- Карта SIM и ее контакты быстро приходят в негодность от царапин и перегибов, поэтому будьте внимательны при установке и снятии карты, а также при обращении с ней.
- Перед установкой карты SIM убедитесь, что телефон выключен, а затем снимите батарею.

1. В случае необходимости телефон отключается нажатием и удержанием до появления сообщения о завершении работы.

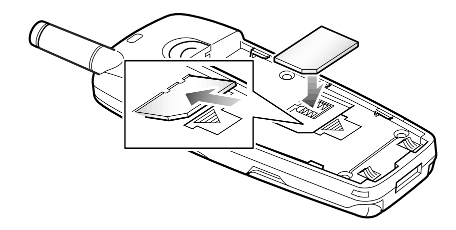
2. Снимите батарею. Для этого:
   ① Нажмите и удерживайте фиксатор над батареей на задней стороне телефона.
   ② Выдвиньте батарею, как это показано.



3. Сдвиньте фиксатор карты SIM в направлении стрелки и удерживайте его в этом положении.



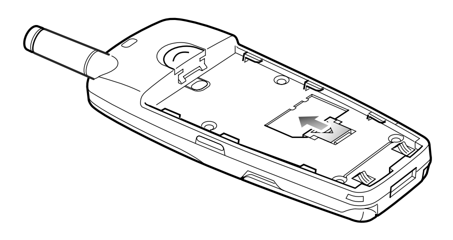
4. Вставьте карту SIM под два язычка, убедившись, что срезанный угол направлен к правой верхней части телефона, а золотые контакты карты — внутрь корпуса.



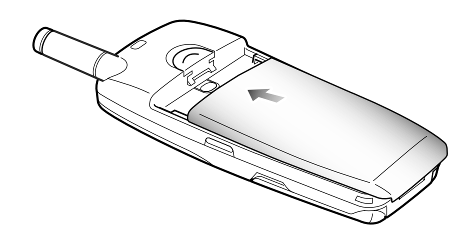
Примечание: Если требуется удалить карту SIM, осторожно сдвиньте фиксатор карты SIM назад, а затем извлеките карту SIM из держателя.



5. Удерживая карту SIM в этом положении, отпустите фиксатор карты, чтобы установить карту SIM на место.



6. Вложите батарею в телефон, и продвиньте ее в сторону фиксатора до установки на место. До включения питания убедитесь, что батарея установлена надлежащим образом.



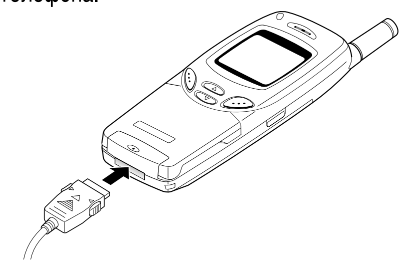
Зарядка батареи

Источником питания вашего телефона служит заряжаемая ионно-литиевая батарея (Li-ion). Телефон комплектуется переносным адаптером. Пользуйтесь только рекомендованными батареями и источниками питания. Подробную консультацию можно получить у вашего дилера SAMSUNG.

Телефоном можно пользоваться во время зарядки батареи.

Примечание: Перед первым вызовом необходимо полностью зарядить батарею. Разряженная батарея полностью перезаряжается примерно за 120 минут.

1. Когда батарея установлена в телефон, подсоедините провод переносного адаптера к нижней части телефона. Убедитесь, что стрелка на соединителе указывает на лицевую часть телефона.



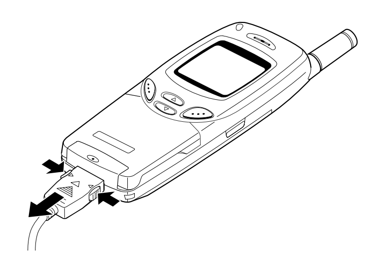
2. Подсоедините адаптер к стандартной сетевой розетке переменного тока.

   При зарядке батареи значок батареи в правом верхнем углу дисплея постепенно заполняется.

Примечание: Не снимайте батарею с телефона, когда к нему подсоединен переносной адаптер.

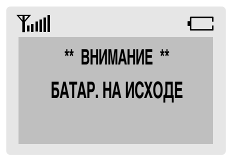


3. По окончании зарядки отсоедините адаптер от розетки и от телефона, нажав серые фиксаторы на обеих сторонах соединителя и затем вытащив соединитель.



Индикатор разрядки батареи

Когда батарея почти разрядилась, а ее ресурсов осталось лишь на несколько минут разговора, вы слышите сигнал предупреждения, и на дисплей с регулярными интервалами выводится сообщение:



Когда для обеспечения работы телефона ресурса батареи не хватает, телефон выключается автоматически.

Включение/выключение телефона

1. Откройте активную крышку.
2. Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте кнопку более одной секунды.

Примечание: Если на дисплее выводится сообщение “ВСТАВЬТЕ КАРТУ SIM”, проверьте правильность установки карты SIM. Для телефона требуется карта SIM на 3 В. При возникновении проблем обратитесь к вашему оператору связи.

3. При запросе пароля введите пароль и нажмите мягкую клавишу **OK**. Пароль устанавливается производителем на 0000. Подробнее см. стр. 115.
4. При запросе PIN введите PIN и нажмите мягкую клавишу **OK**. Подробнее см. стр. 116. Телефон ищет сеть, а когда находит ее, выводится экран ожидания, показанный ниже.

<ОПЕРАТОР СВЯЗИ>
СУБ 14 МАР 12:57
МЕНЮ ТЕЛ. КН.

Примечание: Язык экрана определяется используемой картой SIM. Для изменения языка воспользуйтесь параметром меню **ЯЗЫК** (**4-1-3**); подробнее см. стр. 77.



5. Чтобы выключить телефон, нажмите и удерживайте кнопку более двух секунд.

Блокировка клавиатуры

Если отображается значок блокировки клавиатуры ( ), вы не можете использовать мягкие клавиши.

Для разблокирования клавиатуры, нажмите и удерживайте левую мягкую клавишу. Вы можете обращаться к функциям Меню и Телефонная книга, не открывая активную крышку.

Клавиатура автоматически блокируется, если в заданный период времени не нажимается ни одна из кнопок или если вы закрыли активную крышку.

Включение/выключение бесшумного режима

Этот режим позволяет отключать различные тоны, когда необходимо соблюдать тишину.

Нажмите и удерживайте клавишу для включения и выключения бесшумного режима.

Примечание: Функция не доступна, когда телефон подключен к автомобильному комплекту (поставляется дополнительно).

Функции вызова

Как сделать вызов

В режиме ожидания введите код зоны, номер телефона и нажмите .

Примечание: Если параметр **АВТОНАБОР** (**4-1-7**) установлен на **ВКЛ** (см. стр. 79), и абонент не отвечает или линия занята, набор повторяется автоматически до десяти раз.

Как сделать международный вызов

1. Нажмите и удерживайте кнопку 0+. Появляется символ международного набора +.
2. Введите код страны, код зоны, номер телефона и нажмите .

Правка номера

Для сброса...	Сделайте...
Последней цифры	Нажмите мягкую клавишу ←.
Любой другой цифры номера	Нажимайте кнопку ▲ или ▼ до помещения курсора (I) справа после сбрасываемой цифры. Нажмите мягкую клавишу ←. Вы также можете вставить пропущенную цифру, просто нажав нужную кнопку.
Всего экрана	Нажмите и удерживайте мягкую клавишу ← более одной секунды.

Окончание вызова

Окончив вызов, кратко нажмите кнопку .

Как сделать вызов из телефонной книги

Телефонные номера с именами часто звонящих вам абонентов можно сохранять в карте SIM или в памяти телефона, которые являются телефонной книгой. Выберите нужное имя для вызова ассоциированного с ним номера. Подробнее о функциях телефонной книги см. стр. 41.

Вы также можете быстро набрать номера, сохраненные в позициях карты SIM с 2 по 9, просто нажав нужную цифровую кнопку.

Набор последнего номера

Телефон хранит последние 10 набранных номеров. Для набора любого из них сделайте следующее.

1. Если на дисплее выводятся какие-либо символы, нажмите для возврата в режим ожидания.
2. Нажмите для доступа к списку последних набранных номеров.
3. Кнопками ▲ и ▼ пролистайте номера до вывода нужного номера.
4. Нажмите для набора выведенного номера.

Регулировка громкости

Регулируйте громкость динамика во время вызова кнопкой ⊜ или ⊜.

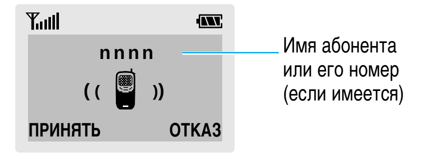


В режиме ожидания, если активная крышка открыта, этими же кнопками можно регулировать тон клавиш.



Ответ на вызов или отказ от вызова

При получении вызова раздается звонок, а в центре дисплея мигает значок телефона.



Если номер идентифицируется, номер (или имя, если оно есть в телефонной книге) выводится на дисплей. Если номер не идентифицируется, выводится только мигающий значок телефона.

Ответ на вызов

На вызов можно ответить тремя способами.

- Нажать мягкую клавишу **ПРИНЯТЬ**.
- Открыть активную крышку.
- Нажать любую кнопку, кроме ⊘ и мягкой клавиши **ОТКАЗ** (когда параметр **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ.** установлен на **ВКЛ**).

Отказ от вызова

Для отказа от вызова закройте активную крышку или на жмите ⊘ или мягкую клавишу **ОТКАЗ**.



Просмотр пропущенных вызовов

Если по какой-либо причине вы не можете ответить на вызов, то при наличии соответствую-щего сервиса можно выяснить, кто вам звонил. В этом случае вы сможете перезвонить абоненту.

Число пропущенных вызовов выводится на экран в режиме ожидания сразу после получения вызова.

Для немедленного просмотра пропущенного вызова делайте следующее.

1.

Если акт. крышка...	**Сделайте...**
Закрыта	Откройте акт. крышку.
Открыта	Нажмите мягкую клавишу **ВИД**.

Выводится номер последнего пропущенного вызова, если этот номер доступен.

2.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Просмотреть пропущенные вызовы	Кнопки и .
Вызвать выведенный номер	Кнопку .
Изменить или удалить пропущенный номер	Мягкую клавишу **ПАРАМ.** (см. на следующей странице).



Изменение номера пропущенного вызова

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.
2. Нажмите или для выделения параметра **ВСТАВИТЬ**.
3. Нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
4. Измените номер. Нажимайте или для перемещения назад по номеру.
5.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Вызвать номер	Кнопку .
Сохранить номер	Мягкую клавишу **СОХР.** и введите имя и позицию (подробнее см. стр. 41).

Удаление пропущенных вызовов

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.
2. Нажмите или для выделения параметра **УДАЛИТЬ**.
3. Нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.

Для выхода из меню пропущенного вызова в любой момент можно нажать .

Примечание: К функции пропущенного вызова можно получить доступ в любой момент, выбрав параметр меню **ПРОПУЩ. ВЫЗОВЫ** (**1-1**); подробнее см. стр. 59.

Параметры входящих вызовов

Ваш телефон предоставляет функции контроля, которыми можно пользоваться, не прерывая вызова. Для доступа к этим функциям во время вызова нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.

Отключение микрофона (заглушить)

Вы можете временно отключить микрофон, чтобы ваш собеседник не мог вас слышать.

Пример: Вы не хотите, чтобы ваш собеседник слышал по телефону то, что вы говорите окружающим.

Для временного отключения микрофона сделайте следующее.

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.
2. Нажмите или для выбора **ВЫКЛ. ЗВУК**.
3. Нажмите мягкую клавишу **OK**.

Теперь ваш собеседник вас не слышит.

Чтобы вновь включить микрофон, сделайте следующее.

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.
2. Нажмите или для выбора **ВКЛ. ЗВУК**.
3. Нажмите мягкую клавишу **OK**.

Теперь ваш собеседник вновь вас слышит.

Функции вызова

Поиск номеров в телефонной книге

Вы можете искать номера в телефонной книге во время вызова.

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.
2. Нажмите или для выбора параметра **ТЕЛ. КН.**.
3. Нажмите мягкую клавишу **OK**.
4. Введите начальную букву имени, которое нужно найти, и нажмите мягкую клавишу **ПОИСК**.

   Примечание: Можно также пролистать телефонную книгу с самого начала, нажимая мягкую клавишу **ПОИСК**.

   При вводе первых символов имени выводится список записей телефонной книги, совпадающих с введенными символами. Запись также выделяется.

5. Для просмотра выделенной записи нажмите мягкую клавишу **ВИД**.

Подробнее о функции телефонной книги см. стр. 41.

Удержание вызова

Вы можете в любой момент удержать текущий вызов. Второй вызов во время разговора можно сделать, если сервис поддерживается сетью. Один из двух вызовов становится активным, а второй — удержанным, и между ними можно переключаться.

Для удержания вызова нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **УДЕРЖИВАТЬ**. Вызов можно вновь сделать активным, нажав мягкую клавишу **ИЗВЛЕЧЬ**.

Для вызова в процессе разговора сделайте следующее.

1. Введите номер телефона, который вы хотите набрать, или найдите его в телефонной книге.

2. Нажмите для набора номера второго вызова. Первый вызов автоматически удерживается.

Или же сделайте следующее.

1. Удержите текущий вызов нажатием мягкой клавиши **ПАРАМ.** с последующим выбором параметра **УДЕРЖ.**.

2. Сделайте следующий вызов как обычно.

Для переключения с одного вызова на другой нажмите мягкую клавишу **ПЕРЕКЛ.**.

Поступивший вызов удерживается, а предыдущий вызов активизируется, что позволяет продолжить разговор с другим абонентом.

Закончив разговор, завершите вызовы, нажав .

Ответ на второй вьзов

Вы можете ответить на поступивший вызов, не прерывая предыдущего, если сервис поддержива-ется сетью. Установите параметр меню **ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА** (**4-2-3**) на **ВКЛЮЧИТЬ** (см. стр. 86). Сигнал ожидания вызова предупредит вас о поступившем вызове.

Для ответа на вызов в процессе разговора сделайте следующее.

1. Нажмите для ответа на поступивший вызов. Первый вызов автоматически удерживается.

2. Если вы хотите переключиться между вызовами, нажмите мягкую клавишу **ПЕРЕКЛ.**.

   Если вы хотите завершить удерживаемый вызов, нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **КОНЕЦ ҮДЕРЖ.**.

3. Текущий вызов завершается нажатием . Вы автоматически переключаетесь на любые удерживаемые вызовы.

Вызов конференции

Вызов конференции — это сетевой сервис, позволяющий разговаривать шести участникам одновременно. Более подробную информацию можно получить у оператора связи.

Установка конференц-связи

1. Вызовите первого участника как обычно.
2. Вызовите второго участника как обычно. Первый вызов автоматически удерживается.
3. Соедините первого участника с конференцией нажатием мягкой клавиши **ПАРАМ.** и выбором параметра **ОБЪЕДИНИТЬ**.
4. Для включения нового участника в конференцию сделайте вызов, нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и задайте параметр **ОБЪЕДИНИТЬ**.

Отвечая на поступающие вызовы, вы можете соединять их с конференцией нажатием **ПАРАМ.**, а затем нажатием **ОБЪЕДИНИТЬ**. Эта процедура при необходимости повторяется.

Разговор с одним из участников конференции

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ВЫБРАТЬ ОДИН**. Появляется список участников конференции.

Функции вызова

2. Выделите нужного участника нажатием кнопок или , а затем нажав .
3. Выберите параметр **ЛИЧНЫЙ**.

   Теперь ваш разговор не будет слышен на линии, но остальные участники могут продолжать конференцию.
4. Для возврата в конференцию нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ОБЪЕДИНИТЬ**.

   Теперь все участники конференции могут слышать друг друга.

Окончание связи с одним из участников конференции

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ВЫБРАТЬ ОДИН**. Выводится список участников.
2. Выделите нужного участника нажатием кнопок или , а затем нажав .
3. Нажмите мягкую клавишу **УДАЛИТЬ**.

   Связь с выбранным участником заканчивается, а с остальными разговор можно продолжать.
4. Конференция завершается закрытием активной крышки телефона или нажатием .

Заглушение/отправка тона клавиш

Этот параметр позволяет включать и отключать тон клавиш. Если выбран параметр **ЗАГЛУШ. КЛАВ.**, ваш телефон не передает тонов клавиш.

Примечание: При обшении с автоответчиком или с системами компьютерной телефонии параметр **ОТПРАВ. КЛАВ.** следует установить

Использование сервиса SMS

Если вы получаете сообщение SMS (Служба коротких сообщений) в процессе вызова, на дисплее появляется значок (✉).

После завершения вызова можно прочитать это сообщение. Подробнее об этом см. стр. 63.



Ввод текста

При сохранении имени в телефонной книге, написании приветствия и при составлении расписания по вашему календарю необходимо вводить текст.

Имеются следующие режимы ввода текста.

T9
Позволяет вводить английские слова однократным нажатием на букву. Каждая кнопка панели вводит более одной буквы: нажатием (5 JKL) можно ввести J, K или L. Режим **T9** автоматически сопоставляет нажатия с встроенной международной языковой базой данных для определения нужного слова, что позволяет уменьшить число нажатий по сравнению с традиционным режимом **ABC**.

БЫСТРЫЙ НАБОР
Позволяет вводить буквы кнопками с буквенными значениями одним, двумя или тремя нажатиями до вывода буквы.

ЧИСЛО
Позволяет вводить цифры.

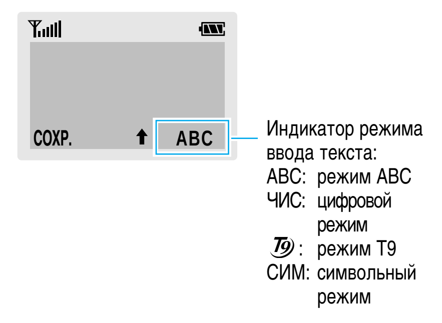
СИМВОЛ
Позволяет вводить специальные символы.

T9 является зарегистрированным товарным знаком Tegic Communications, Inc.



Изменение режима ввода текста

1. Если вы находитесь в поле, допускающем ввод букв, в правом нижнем углу дисплея выводится индикатор режима ввода текста.



2. Нажмите правую мягкую клавишу. Выводятся доступные режимы.

3. Пролистайте до вывода нужного режима, а затем нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.

Использование режима T9

Прогнозируемый ввод текста T9 позволяет вводить слова при минимуме нажатий. При нажатии кнопок телефон по своему словарю выбирает буквы, образующие по его данным печатаемое слово. Добавление новой буквы меняет слово в зависимости от нажатой кнопки.

1. В прогнозируемом режиме ввода текста T9, можно набирать слово, пользуясь кнопками с [2 ABC] по [9 WXYZ]. Каждую букву набирайте одним нажатием кнопки.

   Пример: для ввода HELLO в режиме **T9**, нажмите [4 GHI], [3 DEF], [5 JKL], [5 JKL] и [6 MNO].

   Набираемое слово выводится на дисплее. Оно может меняться с каждым нажатием кнопки.

2. Введите все слово до редактирования или удаления любого нажатия.

3. Если слово правильно, вводите следующее.

   В противном случае нажимайте [0 +], чтобы вывести другое слово для нажатых кнопок.

   Пример: OF и ME соответствуют последовательности [6 MNO], [3 DEF]. Первым выводится наиболее употребительное слово.

4. Завершайте ввод каждого слова нажатием [#].

Для ввода слов, не определяемых режимом T9, перейдите в режим АВС.

Для удаления букв, нажмите [C]. Для удаления целых слов нажмите и удерживайте [C].

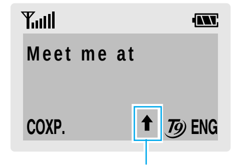




Возможны три варианта переключения:

- нижний регистр (индикатора нет);
- первая заглавная (индикатор ⬆);
- все заглавные (индикатор ⬆).

Нажимайте [кнопка] вплоть до вывода индикатора и вводите слова как обычно.



Индикатор регистра

Примечание: Если вы хотите выйти из режима ввода текста без сохранения введенной информации нажмите [кнопка]. Телефон возвращается в меню верхнего уровня.

Использование режима ABC

Для ввода текста нажимайте кнопки [2 ABC] и [9 WXYZ].

1. Нажмите кнопку с нужной буквой:
   - один раз для первой буквы;
   - два раза для второй буквы;
   - и так далее.

Примечание: Для вывода списка специальных символов нажмите [1]. Подробнее о символах, доступных с помощью кнопок см. таблицу на стр. 39.



Ввод текста

2. Введите другие буквы таким же образом.

Примечание: Курсор сдвигается вправо каждым нажатием кнопки. При вводе одной буквы дважды (разных букв одной кнопкой) подождите несколько секунд, пока курсор сдвинется вправо, а затем вводите следующую букву.

Возможны три варианта переключения:

- нижний регистр (индикатора нет);
- первая заглавная (индикатор ⬆);
- все заглавные (индикатор ⬆).

Нажимайте [кнопка] вплоть до вывода индикатора в нижней строке дисплея и продолжайте печатать как обычно.

Для ввода пробела, нажмите [#].

Для удаления букв нажмите кнопку [C]. Нажмите и удерживайте кнопку [C] для очистки дисплея.

Кн.	Символы в порядке вывода	
	Верхний регистр	Нижний регистр
1	: ; ¿ ¡ 1 = “ /	. , ? ! 1 - ‘ @ :
2	A B C 2 Ä Æ Å Γ	a b c 2 à ä æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ø Ξ	m n o 6 ñ ò ö ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 ⁎ < > % # £	0 + ( ) & _ $

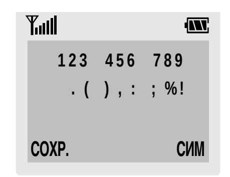


Использование цифрового режима

Цифровой режим позволяет вводить в текстовое сообщение цифры (например, номер телефона). Нажимайте кнопки с нужными цифрам и вручную переключайтесь в текстовый режим ввода.

Использование символьного режима

Символьный режим позволяет вводить в различные символы.



Для просмотра допустимых символов нажмите кнопку (▲) или (▼). Нажмите кнопку с цифрой, соответствующей выбранному символу. После этого телефон автоматически переключается на режим ввода текста, который был активным до выбора символьного режима.

Примечание: Для вывода списка специальных символов нажмите (0 +) . Подробнее о символах,

Телефонная книга

Вы можете хранить телефонные номера с соответствующими именами в памяти карты SIM. Кроме того, можно хранить до 100 номеров и имен в памяти телефона. Карта SIM и память телефона — это разные устройства, которые тем не менее используются как единая телефонная книга.

Хранение номера телефона с именем

При начале ввода номера, над левой мягкой клавишей выводится параметр **СОХР.**, позволяющий сохранить номер в телефонной книге.

1. Введите номер для сохранения.

   Примечание:
   • Если вы ошиблись, исправьте номер клавишей ⬅. Подробнее см. стр. 22.
   • Для вставки паузы набора для специального сервиса (банковских операций) удерживайте (✱). В месте паузы появляется ‘P’.

2. Убедившись, что номер набран правильно, нажмите мягкую клавишу **СОХР.**.

3. Введите ассоциированное имя (максимальная длина зависит от карты SIM). Инструкции по вводу имени см. на стр. 35.

4. Если имя правильно, нажмите мягкую клавишу **СОХР.**. Выводится первая свободная позиция карты SIM, в которой можно сохранить номер с именем. Если память карты SIM заполнена, выводится первая свободная позиция памяти телефона.

5. Нажмите правую мягкую клавишу для переключения между памятью телефона (**В ТЕЛЕФОН**) и памятью карты SIM (**В КАРТУ**).

6. Если вы не хотите сохранять номер с именем в предложенной позиции, нажмите для сброса номера позиции и введите нужную позицию цифровыми кнопками.

7. Нажмите OK для сохранения номера и имени. Доступ к параметрам телефонной книги можно получить, нажав мягкую клавишу **ПАРАМ.** или листая память, нажимая или .

8. Для выхода нажмите .

Телефонная книга

Параметры телефонной книги

При сохранении или просмотре номера в телефонной книге над левой мягкой клавишей выводится параметр **ПАРАМ.**, позволяющий выбрать параметры телефонной книги, описанные ниже.

Доступ к параметрам

Для выбора параметров телефонной книги сделайте следующее.

1. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.

   Выделяется первый доступный параметр.

2.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Выбрать выделенный параметр	Мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
Выделить другой параметр	Кнопку или один или несколько раз до выделения параметра.

Вставить

Этот параметр позволяет ввести номер из телефонной книги при обычном наборе. Пользуйтесь этим параметром для набора номера, сходного с номером в телефонной книге (например, другой номер в том же офисе).

Пользуйтесь клавишей ← для изменения номера (подробнее см. стр. 22). Если вы готовы набрать номер, нажмите .

Правка

Этот параметр позволяет редактировать номер, хранящийся в телефонной книге.

Удалить

Этот параметр позволяет удалить номер и назначенное ему имя из телефонной книги.

При запросе на подтверждение удаления имени и номера из телефонной книги нажмите мягкую клавишу **ДА**.

Копировать

Этот параметр позволяет копировать номер из телефонной книги в другое место. Пользуйтесь этим параметром для сохранения номера, сходного с уже хранящимся в памяти. После копирования отредактируйте номер и сохраните его в другой позиции памяти карты SIM или памяти телефонной книги.



Сост. памяти

Позволяет проверить количество имен и телефонных номеров, хранящихся в памяти карты и в памяти телефона.

Предупрежд.

Позволяет назначать звуковой сигнал номеру и таким образом различать поступающие вызовы по звуковому сигналу. Собственные звуковые сигналы могут быть назначены пяти номерам.

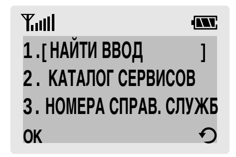
Цвет

Позволяет назначать номеру специфический световой сигнал сервиса и таким образом отличать звонящего по цвету светового сигнала. Доступны три цвета (красный, фиолетовый и голубой) и их можно назначить пяти номерам. Если не назначено какого-либо специфического цвета, при получении вызова световой сигнал сервиса мигает зеленым цветом.

Поиск номера в телефонной книге и набор

1. В режиме ожидания нажмите мягкую клавишу **ТЕЛ. КН.**.

2. Если ваша карта SIM предоставляет сервисы Service Dialling Number (SDN) и “Номера справочных служб”, вы увидите экран, показанный ниже.



3. Нажмите мягкую клавишу **OK,** когда параметр **НАЙТИ ВВОД** выделен.

4. Введите начало слова, которое нужно найти, и нажмите мягкую клавишу **ПОИСК**.

   Примечание: Можно также просмотреть телефонную книгу с начала, нажимая непосредственно мягкую клавишу **ПОИСК**.

   Позиции телефонной книги выводятся с первой позиции, соответствующей введенным символам. Эта позиция также выделяется.



5.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Просмотреть выделенную позицию	Мягкую клавишу **ВИД**.
Выбрать другую позицию	Кнопку или один или несколько раз до выделения нужной позиции.
Найти имя, начиная с другой буквы	Кнопку с искомой буквой.

6. После нахождения искомой позиции нажмите для набора номера.

Набор номера с помощью каталога сервисов или номеров справочных служб

Примечание: В зависимости от вашей карты SIM параметры **КАТАЛОГ СЕРВИСОВ** и **НОМЕРА СПРАВ. СЛУЖБ** могут быть недоступны.

В режиме ожидания нажмите мягкую клавишу **ТЕЛ.КН.**. Вы увидите экран, показанный на стр. 46.

КАТАЛОГ СЕРВИСОВ: позволяет просматривать список сервисов и делать из него вызовы.

НОМЕРА СПРАВ. СЛУЖБ: позволяет увидеть номера справочных служб в виде дерева и сделать по ним вызовы.

Выбор функций и параметров

В телефоне предусмотрены функции, которые помогут вам настроить его. Функции организованы в меню и подменю, доступ к которым выполняется двумя мягкими клавишами. Меню и подменю позволяют просматривать и изменять настройки функций.

Функции мягких клавиш зависят от текущего контекста: текущая функция обозначается меткой в нижней строке дисплея.

Пример:



Нажмите левую мягкую клавишу для сохранения введенного имени.

Нажмите правую мягкую клавишу для выбора регистра или цифровых символов.



Чтобы ознакомиться с доступными функциями и параметрами, выберите нужную функцию или параметр и сделайте следующее.

1. Нажмите соответствующую мягкую клавишу.
2.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Выбрать: • указанную функцию или • выделенный параметр	Левую мягкую клавишу.
Просмотреть следующую функцию или выделить следующий параметр в списке	Кнопку .
Вернуться к предыдущей функции или параметру в списке	Кнопку .
Вернуться на предыдущий уровень	Правую мягкую клавишу.
Выйти без сохранения изменений	Кнопку .

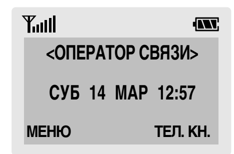
При выполнении некоторых функций требуется ввести пароль или PIN. Введите нужный код и нажмите мягкую клавишу .

Примечание: При доступе к списку параметров, выделяется текущий параметр. Однако, если есть два параметра (ВКЛ/ВЫКЛ или ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ, выделяется неактивный параметр, чтобы его можно было выбрать непосредственно.

Выбор функций и параметров

Пример: выбор тип предупреждения

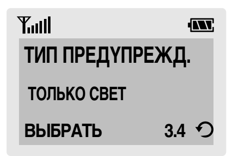
1. В режиме ожидания, нажмите мягкую клавишу **МЕНЮ** для входа в функцию меню.



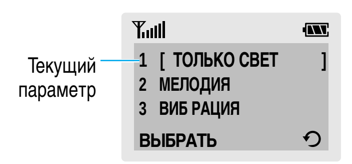
2. Нажимая кнопку ▽, пролистайте список меню до вывода меню **ТОНЫ**.



3. Для выбора меню **ТОНЫ**, нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ** и нажимайте ▽ до достижения **ТИП ПРЕДУПРЕЖД.**.



4. Для выбора меню **ТИП ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**. Текущий параметр выделяется.



5. Нажимая △ или ▽, просмотрите список типов сигнала до выделения нужного сигнала.

6. Нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ** для подтверждения выбора.

7. Нажмите кнопку для выхода из системы меню.

Использование меню

Телефон предоставляет широкий выбор функций, позволяющих приспособить его к вашим задачам. Функции организованы в виде меню и подменю.

Доступ к меню и подменю выполнятся через просмотр или с помощью быстрого доступа.

Вход в функцию меню через просмотр

1. В режиме ожидания нажмите мягкую клавишу **МЕНЮ** для доступа к функции меню. Кнопкой или начните просмотр до вывода главного меню, например, **ТОНЫ**. Нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ** для входа в меню.

2. Если меню имеет подменю, например, **ТОН ЗВОНКА**, найдите нужное подменю через просмотр кнопкой или . Нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ** для входа в подменю.

   Если выбранное меню содержит подменю, повторите эту операцию.

3.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Просмотреть меню	Кнопку или .
Подтвердить выбранный параметр	Мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
Вернуться на предыдущий уровень меню	Мягкую клавишу .
Выйти из меню без изменения параметров	Кнопку .



Вход в функцию меню через быстрый доступ

Пункты меню (меню, подменю и параметры) пронумерованы. Быстрый доступ к ним выполняется через номер быстрого доступа, который выводится в нижней части дисплея рядом с мягкой клавишей .

1. Для доступа к функции меню в режиме ожидания нажмите клавишу **МЕНЮ**.

2. Введите первую цифру номера быстрого доступа. Таким же образом введите остальные цифры номера.

<u>Пример</u>: Установка функции **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ.**.

Нажмите мягкую клавишу **МЕНЮ** и введите 4, 1, 4, 2.
МЕНЮ используется для входа в меню, **4** для **УСТАНОВКИ**, **1** для **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА**, **4** для меню функции **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ.** и **2** для установки **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ.** на **ВКЛ**.

Примечание: Номера, присвоенные функциям меню, приведены в списке на стр. 54. Они могут и не совпадать с номерами меню телефона. Это зависит от сервиса, поддерживаемого вашей картой SIM.



Карта меню

На рисунке ниже показана структура меню телефона с указанием:

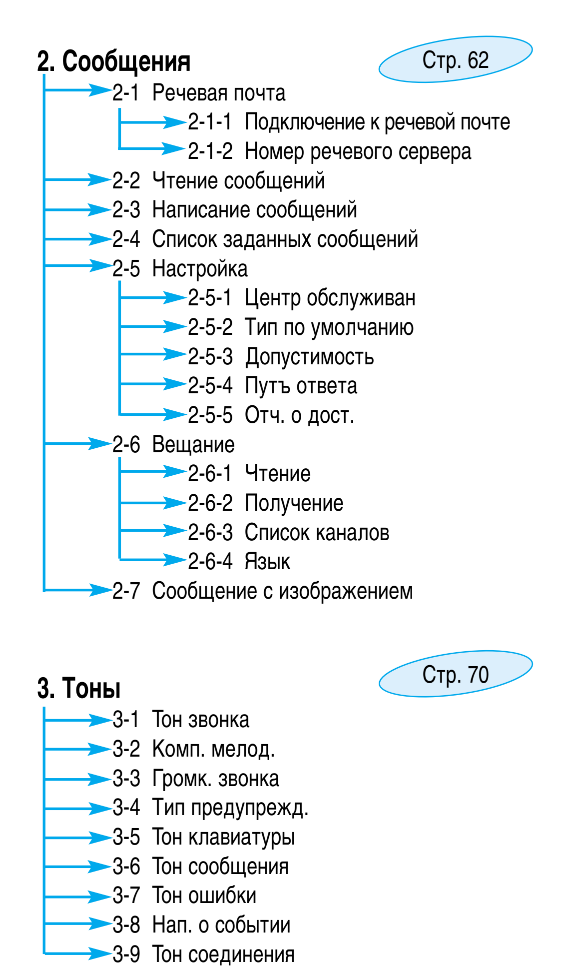
- номеров, назначенных параметрам;
- номеров страниц, на которых описаны функции.

Примечание: Можно увидеть только меню **0**, если ваша карта SIM поддерживает **SIM Application Toolkit**. Это сетевой сервис. Подробнее об этом можно узнать у вашего оператора связи.



[1] Показано, только если поддерживается картой SIM.







Использование меню







[1] Показано, только если поддерживается картой SIM.

[2] Может не выводиться и не поддерживаться оператором сети.

6. Игры

Стр.104

С помощью этого меню можно развлечься популярными играми.

7. Сервисы WWW

Стр. 105

Содержание браузера может меняться в зависимости от оператора связи.

Записи вызовов



С помощью этого меню можно просматривать:

- пропущенные вызовы;
- полученные вызовы;
- сделанные вызовы.

Номер и имя (если имеются) приводятся с датой и временем вызова. Вы также можете узнать время разговора и стоимость вызова.

Пропущ. вызовы

Меню 1-1

Позволяет просмотреть 10 последних вызовов, на которые вы не ответили. Также можно:

- изменить номер, набрать его или сохранить в телефонной книге;
- удалить вызов из списка.

Получен. вызовы

Меню 1-2

Позволяет просмотреть десять последних полученных вызовов. Также можно:

- изменить номер и набрать его или сохранить номер в телефонной книге;
- удалить вызов из списка.





Набран. вызовы

Меню 1-3

Параметр позволяет просмотреть последние 10 набранных вызовов.
Также можно:
- отредактировать номер и сохранить его в телефонной книге;
- набрать номер повторно;
- удалить номер из списка.

Время вызова

Меню 1-4

Параметр позволяет просмотреть таймеры для сделанных и полученных вызовов. Имеются следующие таймеры.

ВРЕМЯ ПОСЛЕДНЕГО: длительность последнего вызова.

ВСЕГО ОТПРАВЛ.: общая длительность всех вызовов, сделанных до последнего сброса таймера.

ВСЕГО ПОЛУЧЕНО: общая длительность всех вызовов, полученных до последнего сброса таймера.

Можно пользоваться параметром **СБРОС ТАЙМЕРОВ** для сброса таймеров вызова; введите пароль телефона (см. стр. 115) и нажмите мягкую клавишу **OK**.

Примечание: Длительность вызовов, определяемая оператором связи, может изменяться в зависимости от свойств сети, округления при подсчете и т. д.



Стоимость вызова

Меню 1-5

Примечание: Параметры этого меню отличаются в зависимости от вашей карты SIM.

Этот сетевой сервис позволяет определять стоимость вызовов. Доступны следующие параметры.

СТОИМ. ПОСЛЕДН.: стоимость последнего вызова.

ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ: общая стоимость всех вызовов, сделанных до последнего сброса счетчика стоимости. Если общая стоимость превышает максимальную величину, заданную параметром **ЗАДАНИЕ МАКС. СТОИМОСТИ**, до сброса счетчика вы не сможете делать никаких вызовов, кроме экстренных.

МАКС. СТОИМОСТЬ: максимальная стоимость, задаваемая параметром **ЗАДАНИЕ МАКС. СТОИМОСТИ** (см. ниже).

СБРОС СЧЕТЧИКОВ: параметр, используемый для сброса данных счетчика стоимости. Введите ваш PIN2 (см. стр. 116) и нажмите мягкую клавишу **OK**.

ЗАДАНИЕ МАКС. СТОИМОСТИ: параметр, используемый для ввода максимальной суммы, отведенной вами на вызовы. Введите ваш PIN2 (см. стр. 116) и нажмите мягкую клавишу **OK**.

ЦЕНА/ЕДИНИЦА: параметр, используемый для установки стоимости одной единицы и применяется при подсчете стоимости вызовов. Введите ваш PIN2 (см. стр. 116) и нажмите мягкую клавишу **OK**.

Примечание: Информация AOC (Advice Of Charge) может выводиться на дисплей в режиме ожидания, в зависимости от вашей карты SIM или оператора связи.

Сообщения



Ваш телефон может получать извещения о речевой почте и текстовые сообщения. Речевая почта и Служба коротких сообщений (SMS) являются сетевыми сервисами. Подробнее об этом можно узнать у вашего оператора связи.

Появление значка ✉ и мигание светового сигнала сервиса оранжевым цветом означает, что вы получили очередное текстовое сообщение. Появление значка ০০ означает, что вы получили речевую почту. Если память переполняется, выводится сообщение об ошибке, значок ✉ мигает, после чего прием сообщений прекращается. Параметром **УДАЛИТЬ** в меню **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ** (**2-2**) можно удалить ненужные сообщения.

Вы можете также принимать сообщения с изображениями и звуковыми сигналами.

Для того, чтобы...	Используйте...
Отправить или получить сообщение с изображением	Параметр меню **Сообщение с изображением** (**2-7**); см. стр. 68.
Загрузить сообщение со звуковым сигналом	Параметр меню **ТОН ЗВОНКА** (**3-1**); см. стр. 70.

Речевая почта *Меню 2-1*

Это меню обеспечивает быстрый доступ к вашему ящику речевой почты (если этот сервис предоставляется сетью).



Подключение к речевой почте

Прежде, чем пользоваться этой функцией, вы должны ввести номер речевого сервера, предоставленный вашим оператором связи (см. следующую страницу). Затем можно выбирать этот параметр и прослушивать сообщения, просто нажимая мягкую клавишу **OK**.

Примечание: При нажатии и удержании кнопки 1 в режиме ожидания можно подключаться к речевому серверу напрямую.

Номер речевого сервера

Номер сервера речевой почты можно изменить.

Для того, чтобы...	Нажмите...
Ввести номер сервера	Соответствующие цифровые кнопки.
Запомнить номер в телефонной книге	Мягкую клавишу **ТЕЛ. КН.**.
Изменить номер	Мягкую клавишу **←**.
Переместить курсор влево/вправо без удаления цифр	Кнопку △ или ▽.

Примечание: Инструкции по использованию телефонной книги см. на стр. 41.

Чтение сообщений *Меню 2-2*

При выборе параметра **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ** появляется заголовок первого сообщения:

- номер сообщения;
- статус сообщения (НОВЫЙ, СТАРЫЙ, НЕ ОТПР., ОТПРАВЛ.).

Для просмотра сообщения нажмите мягкую клавишу **ВИД**. На экране выводятся:

- номер телефона отправителя (если номер отправлен с сообщением) или номер получателя;
- дата и время получения сообщения;
- текст сообщения.

Сообщение листается нажатием кнопок или . Нажатием мягкой клавиши **ПАРАМ.** можно выбрать следующие параметры.

ТЕКСТ. ОТВЕТ: позволяет отправить ответное текстовое сообщение. Также можно:

- отправить сообщение;
- сохранить и отправить сообщение;
- сохранить, но не отправлять сообщение.

НАБРАТЬ НОМЕР: позволяет сделать ответный вызов отправителю.

УДАЛИТЬ: позволяет удалить старые сообщения.

ВЫРЕЗ. НОМЕР: позволяет извлечь номер из сообщения, чтобы позвонить по нему или сохранить его в телефонной книге.

ОТПРАВИТЬ: позволяет отправить сообщение, которое вы еще не отправили.

ОТПР. ЕЩЕ РАЗ: позволяет вторично отправить уже отправленное сообщение.

ПРАВКА : позволяет исправлять сообщения.

Примечание: Параметры изменяются в зависимости от статуса сообщения (НОВЫЙ, СТАРЫЙ, НЕ ОТПР., ОТПРАВЛ.).



Написание сообщений

Меню 2-3

Через это меню можно писать и редактировать текстовые сообщения, содержащие до 160 символов.

1. Введите сообщение. О вводе текста см. стр. 35.

2. После завершения сообщения вы можете выбрать следующие параметры.

   ТОЛЬКО ОТПР.: позволяет отправить сообщение немедленно. Вы можете ввести нужный адрес.

   СОХР. И ОТПР.: позволяет сохранить сообщение и отправить его по нужному адресу. Сообщение можно читать с помощью параметра **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ**. При чтении сообщения появляется “ОТПРАВЛ.”, указывающее на статус сообщения.

   ТОЛЬКО СОХР.: позволяет сохранять сообщения для последующего чтения. При чтении сообщения в ящике исходящей почты выводится **НЕ ОТПР.**.

3. После выбора нужного параметра нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
   Выводится запрос на ввод номера телефона.

4. Введите номер телефона и нажмите мягкую клавишу **OK**.



Список заданных сообщений

Меню 2-4

В этом меню вы можете задать до пяти наиболее часто используемых сообщений. В меню показан список заданных сообщений. Список можно перелистывать нажатием мягкой клавиши или до появления номера нужного сообщения. Затем нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.

Доступны следующие параметры.

ПРАВКА: позволяет написать новое или отредактировать существующее сообщение.

Примечание: Подробнее о вводе текста сообщения см. стр. 35.

ОТПР. СООБЩ.: позволяет извлечь заданное сообщение. Закончив сообщение, вы можете сохранить, отправить или отправить и сохранить его.

УДАЛИТЬ: удаляет заданное сообщение.

Настройка

Меню 2-5

В этом меню можно настроить функции центра SMS.

ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАН: позволяет хранить или изменять номер вашего центра SMS, нужный для отправки текстового сообщения. Этот номер можно получить у оператора связи.



ТИП ПО УМОЛЧАНИЮ: позволяет установить тип сообщения по умолчанию (текстовое, речевое, факс, X.400, электронная почта или ERMES). Сеть может преобразовывать сообщение в выбранный формат.

ДОПУСТИМОСТЬ: позволяет задать время сохранения сообщения в центре SMS по умолчанию, пока оно не будет доставлено.
Допустимые значения: 1 час, 6 часов, 24 часа, одна неделя и максимум — по согласованию с оператором.

ПУТЬ ОТВЕТА: позволяет получателю сообщения SMS отправить вам ответное сообщение через центр сообщений, если этот сервис предоставляется сетью.

ОТЧ. О ДОСТ.: позволяет включать или выключать функцию отчета. При включении этой функции сеть информирует вас о том, доставлено ваше сообщение или нет.

Вещание

Меню 2-6

Этот сетевой сервис позволяет получать сообщения на разные темы (погода, транспорт и т.д.). Сообщение выводится сразу по получении при условии, что:

- телефон находится в режиме ожидания;
- параметр **ПОЛУЧЕНИЕ** установлен на **ВКЛЮЧИТЬ**;
- канал сообщения выделен в списке каналов.

Если сообщение длинное, нажмите кнопки и в левой части телефона один или несколько раз.



Последние пять сообщений также сохраняются для дальнейшего использования. Подробнее узнайте у вашего оператора связи.

Доступны следующие параметры.

ЧТЕНИЕ: позволяет вывести первое сообщение. Сообщение листается нажатием кнопок или . В конце сообщения нажмите мягкую клавишу **СЛЕД.** для вывода следующего сообщения.

ПОЛУЧЕНИЕ: позволяет включить или отключить получение широковещательных сообщений.

СПИСОК КАНАЛОВ: содержит все доступные каналы. Выбранные текущие каналы помечены “звездочкой” (*) перед названием. Выбранный канал можно редактировать, включать (выключать) или удалять. **ВВЕДИТЕ КАНАЛ** параметр, позволяющий добавить новый канал в список каналов. Введите соответствующий ID канала, предоставленный оператором связи и имя для канала.

ЯЗЫК: позволяет выбрать язык для вывода на дисплей сообщения сотового вещания.

Сообщение с изображением *Меню 2-7*

С помощью этого меню вы можете отправлять и получать сообщения с изображениями. При выборе сообщения с изображением вы можете просмотреть текст или изображение, нажимая правую мягкую клавишу.



Доступны следующие параметры.

ПИСАТЬ СООБЩ.: позволяет написать текст сообщения с изображением.

УДАЛИТЬ: позволяет удалить сообщение с изображением; вместо названия отображается сообщение **ПУСТАЯ**.

ОТПР. СООБЩ.: позволяет ввести номер телефона абонента; для отправления сообщения с изображением нужно нажать мягкую клавишу **OK**.

ВЫРЕЗ. НОМЕР: позволяет извлечь номер из сообщения, чтобы позвонить по нему или сохранить его в телефонной книге.

Получение сообщения с изображением

Для просмотра содержащегося в сообщении изображения нажмите на мягкую клавишу **ВИД**. Для выбора отображения текста или изображения нажимайте на правую мягкую клавишу.

Доступны следующие параметры.

СОХР.: позволяет сохранить сообщение с изображением в списке сообщений.

УДАЛИТЬ: Позволяет стереть сообщение, не сохраняя его.

ВЫРЕЗ. НОМЕР: позволяет извлечь номер из сообщения, чтобы позвонить по нему или сохранить его в телефонной книге.

Примечание: Эта функция доступна для телефонов, поддерживающих службу Nokia Smart Messaging.

* Nokia представляет собой зарегистрированный торговый знак корпорации Nokia.



Тоны



Меню **ТОНЫ** используется для настройки следующих установок:

- тона звонка, уровня громкости и тип;
- звуков, сопровождающих нажатие клавиш при возникновении ошибки или получении сообщения.

Тон звонка

Меню 3-1

Позволяет выбрать тон звонка. Предлагается 20 различных тонов. После каждого выбора тона он звучит в течение нескольких секунд.

Можно создать три дополнительных тона из любых полученных сообщений со звуковыми сигналами.
При получении сообщения со звуковым сигналом проделайте следующие операции.

1. Для прослушивания звукового сигнала нажмите мягкую клавишу **ВОСПР**.
2. Нажмите мягкую клавишу **СОХР**.
3. Выберите один из тонов и нажмите мягкую клавишу **OK**.
4. Для использования этого тона в качестве звукового сигнала, нажмите мягкую клавишу **ДА**. В противном случае нажмите мягкую клавишу **НЕТ**.

Два дополнительных параметра соответствуют мелодиям, которые вы можете составить с помощью параметра меню **КОМП. МЕЛОД.** (**3-2**).

Если ваша карта SIM поддерживает ALS, этот параметр также позволяет задать свой тон звонка для каждой линии и таким образом различать поступающие вызовы.

Комп. мелод.

Меню 3-2

Это меню позволяет создавать собственные мелодии для их использования как тона звонка.

- Доступны три октавы.
- Можно пользоваться диапазоном в 100 нот.
- Можно настраивать длину нот с добавлением пауз.

Создание мелодии

Вы можете создать три мелодии.

1. При входе в меню появляется название мелодии, если она уже записана. В противном случае выводится сообщение **ПУСТАЯ**. Выберите название мелодии, которую вы хотите составить или изменить.
2. Нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ** и составьте свою мелодию, пользуясь следующими кнопками.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Ввести ноту до, первую ноту в октаве	Кнопку 1.
Ввести ноту ре	Кнопку 2 ABC.
Ввести ноту ми	Кнопку 3 DEF.
Ввести ноту фа	Кнопку 4 GHI.
Ввести ноту соль	Кнопку 5 JKL.
Ввести ноту ля	Кнопку 6 MNO.
Ввести ноту си	Кнопку 7 PQRS.
Перейти на октаву вверх или вниз	Кнопку 8 TUV.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Ввести паузу	Кнопку [0 +] (нажимайте кнопку, пока пауза не станет требуемой длины).
Удалить ноту	Кнопку [@/C].
Повышения или понижения ноты на полтона	Кнопку [▲] или [▼] Например, нота ля меняется на ля #, си, до, до# и далее по октаве с каждым нажатием кнопки [▲].
Изменить длину звучания ноты	Кнопку [*]. Длина будет изменяться с каждым нажатием.
Прослушать мелодию	Мягкую клавишу **СЛУШАТЬ**.
Отменить изменение	Кнопку [кнопка].

3. Если мелодия вас устраивает, нажмите мягкую клавишу **ДА**.

4. Введите название мелодии.

   Примечание: Подробнее о вводе символов см. стр. 35.

   Телефон спрашивает, нужно ли использовать ее в качестве тона сигнала.

5. Для использования мелодии в качестве тона сигнала нажмите мягкую клавишу **ДА**. Мелодия сохраняется и воспроизводится каждый раз при подаче сигнала. Можно также выбрать мелодии, составленные с помощью параметра меню **Тон звонка** (**3-1**).

Удаление мелодии

1. Выберите мелодию для удаления.
2. Нажмите и удерживайте [@/C] несколько секунд. Все ноты будут стерты.
3. Нажмите мягкую клавишу **СЛУШАТЬ**. Выводится запрос на подтверждение удаления мелодии. Нажмите мягкую клавишу **ДА**.

Громк. звонка *Меню 3-3*

Этот параметр позволяет установить один из семи уровней громкости звонка.
Используйте кнопки [▲] и [▼]. Чем больше полосок, тем больше громкость.

Тип предупрежд. *Меню 3-4*

Этот параметр позволяет выбрать способ оповещения о принимаемых вызовах. Предусмотрены следующие параметры.

ТОЛЬКО СВЕТ: включается только подсветка, телефон не звонит и не вибрирует.

МЕЛОДИЯ: телефон звонит тоном, заданным параметром меню **3-1**.

ВИБРАЦИЯ: телефон вибрирует, но не звонит.

ВИБР.+МЕЛОД.: телефон звонит и вибрирует.

Тон клавиатуры *Меню 3-5*

Этот параметр позволяет выбрать тон клавиатуры, издаваемый кнопками при нажатии. Доступны следующие параметры.

ВЫКЛ: кнопки не звучат.

ТОН: каждая кнопка при нажатии издает свой собственный тон.

ГУДОК: все кнопки при нажатии издают одинаковый тон.

Тон сообщения *Меню 3-6*

Этот параметр позволяет выбрать способ, которым телефон предупреждает о получении нового сообщения. Доступны следующие параметры.

ТОН SMS1 ~ ТОН SMS10: телефон использует тон SMS. Предусмотрено 10 тонов SMS.

ОДИН ГУДОК: телефон издает один гудок.

ТОЛЬКО СВЕТ: мигает оранжевый световой сигнал сервиса в верхней части телефона.



Тоны

Тон ошибки *Меню 3-7*

Этот параметр позволяет выбрать тон сигнала, сообщающего об ошибке. Доступны следующие параметры.

ВЫКЛ: телефон не подает гудка.

ВКЛ: телефон сообщает гудком об ошибке ввода.

Нап. о событии *Меню 3-8*

Этот параметр позволяет установить, чтобы сигнал подавался каждую минуту при исходящем вызове для информирования вас о продолжительности вашего вызова. Предусмотрены следующие параметры.

ВЫКЛ: сигнал не подается.

ВКЛ: сигнал подается каждую минуту.

Тон соединения *Меню 3-9*

Этот параметр позволяет задать сигнал, который подается при соединении телефона с сетью. Доступны следующие параметры.

ВЫКЛ: телефон не подает гудка.

ВКЛ: телефон подает гудок при успешном соединении с сетью.

Установки



Многие функции телефона могут настраиваться по вашему выбору. Доступ к этим функциям выполняется через меню **УСТАНОВКИ**.

Парам. телефона *Меню 4-1*

Приветственное сообщение

Данный параметр позволяет задать приветственное сообщение, которое выводится на короткое время при включении телефона. Выводится текущее сообщение.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Удалить текущее сообщение	Кнопку (@/C) и удерживайте ее до удаления сообщения.
Ввести новое сообщение	Буквенно-цифровые кнопки.

Подробнее о вводе символов см. стр. 35.

Для возврата в меню верхнего уровня без сохранения ввода нажмите ☎.



Собственный номер

Примечание: Содержание меню может различаться в зависимости от карты SIM.

В этом меню вы можете ввести свое имя и номер телефона. Если вы подписаны на сервис альтернативных линий (ALS), то можете выбирать линии кнопкой △ или ▽.

Доступны следующие параметры:

ПРАВКА: позволяет редактировать имя и номер.

УДАЛИТЬ: позволяет удалить имя и номер.

Язык

Вы можете выбрать язык текста. Если параметр языка установлен на **АВТОМАТИЧЕСКИ**, язык выбирается автоматически по языку карты SIM.

Также можно установить режим ввода текста по умолчанию. Подробнее о режимах ввода текста см. на стр. 35.

Ответ люб. клав.

В зависимости от задания параметра **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ.** можно отвечать на получаемые вызовы нажатием любой кнопки, кроме и мягкой клавиши **ОТКАЗ**.
Для отказа от приема вызова, нажмите или мягкую клавишу **ОТКАЗ**.
Доступны следующие параметры.

ВКЛ: можно нажать любую кнопку, кроме и **ОТКАЗ**.

ВЫКЛ: можно нажать только и мягкую клавишу **ПРИНЯТЬ**.

Подсветка

Позволяет использовать подсветку. Отключение подсветки значительно увеличивает время работы в режимах разговора и ожидания.
Предусмотрены следующие параметры.

КОРОТКАЯ: подсветка включается любой кнопкой или при получении вызова и отключается через 10 секунд после последнего нажатия.

ДЛИННАЯ: подсветка включается при нажатии кнопок или при получении вызова и выключается через 20 секунд после последнего нажатия кнопки.

ВЫКЛ: подсветка отключена.



Служебный свет

Этот параметр позволяет использовать световой сигнал сервиса, находящийся в верхней части телефона. Предусмотрены следующие параметры.

ВКЛ: световой сигнал сервиса мигает, если телефон готов к работе.

ВЫКЛ: световой сигнал сервиса не используется.

Автонабор

Позволяет автоматически набирать номер абонента десять раз в случае неуспешного вызова.

Примечание: Интервал между вызовами меняется.

Предусмотрены следующие параметры.

ВКЛ: номер автоматически набирается повторно.

ВЫКЛ: номер повторно не набирается.

Автоответ

В этом режиме телефон автоматически отвечает через 3, 5 или 10 секунд. Функцию можно отключить.

Примечание: Функция доступна, только если телефон подключен к автомобильному комплекту (дополнительно).



ID звонящего

Позволяет не выводить номер вашего телефона на дисплее абонента при вызове.

Примечание: Некоторые сети не допускают изменения этого параметра.

Предусмотрены следующие параметры.

ПО УМОЛЧАНИЮ: используются установки сети по умолчанию.

СКРЫТЬ НОМЕР: ваш номер не выводится на дисплее абонента.

ОТПРАВ. НОМЕР: ваш номер отправляется при каждом вызове.

Сброс параметров

Можно быстро сбросить все параметры телефона к параметрам изготовителя по умолчанию. Для этого поступайте следующим образом.

1. Выберите параметр меню **СБРОС ПАРАМЕТРОВ**.

2. Введите 4-значный пароль телефона.

Примечание: Пароль предустановлен на 0000. О его изменении см. стр. 92.



Установки

Активная линия

Некоторые карты SIM можно использовать с двумя абонентскими номерами (сетевой сервис). Эта функция доступна, только если она поддерживается вашей картой SIM.

Это меню позволяет выбрать линию для вызовов. Однако на вызовы по обеим линиям можно отвечать независимо от того, какая линия выбрана. При выборе линии ее номер выводится как индикатор после имен оператора связи/поставщика сервиса.

Если задан параметр **РУЧНОЙ** линию можно выбирать в функциях удержания, ограничения, перенаправления или ожидания вызова; активная линия не отображается.

Сетевые сервисы

Меню 4-2

Эти функции являются сетевыми сервисами. Для подписки обращайтесь к оператору связи.

Переадресация вызова

Примечание: Параметры переадресации, не поддерживаемые вашим оператором связи, не выводятся.

Этот сетевой сервис позволяет перенаправлять входящие вызовы на заданный номер.

Пример: Во время отпуска вы переадресовываете деловые вызовы вашему заместителю.



Параметры переадресации:

ВСЕГДА ПЕРЕАДРЕСОВЫВАТЬ: все вызовы.

ЗАНЯТО: если ваш телефон занят.

НЕТ ОТВЕТА: если вы не отвечаете на вызов.

НЕДОСТУПНО: если вы находитесь вне зоны приема.

ОТСУТСТВУЕТ: если вы заняты, не отвечаете или находитесь вне досягаемости.

ОТМЕНИТЬ ВСЕ: отменяются все установки перенаправления вызовов.

Примечание: Эти параметры могут изменяться в зависимости от вашей карты SIM.

Функции индивидуальной переадресации вызовов доступны для следующих типов вызова.

- только голосовые вызовы;
- только вызовы факса; недоступна если уже используется вторая линия;
- только вызовы данных; недоступна, если уже используется вторая линия.

Пример: Вы можете:

- систематически переадресовывать вызовы факса на факс в офис;
- переадресовывать вызовы коллеге, если вы говорите по телефону.



Для задания параметров переадресации вызова сделайте следующее.

1. Задайте тип переадресации кнопкой или и нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
2. Выберите тип переадресуемого вызова кнопкой или и нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
3. Для подтверждения мягкую нажмите **ВКЛЮЧИТЬ**.
4. Введите номер для переадресации вызовов. Для ввода международного кода нажимайте **0** до вывода символа “+”. Можно выбрать номер в телефонной книге или номер речевого сервера, нажав мягкую клавишу **ПАРАМ.**, а затем **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА** или **НОМЕР РЕЧЕВОГО СЕРВЕРА**.
5. После завершения ввода нажмите или мягкую клавишу **OK**.
   Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Для отключения параметров переадресации вызова сделайте следующее.

1. Выберите параметр переадресации, который нужно отключить.
2. Выберите тип вызова, к которому применяется этот параметр.
3. Нажмите мягкую клавишу **УДАЛИТЬ**.

   Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Вы также можете отключить все установки переадресации, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

Примечание: Когда все вызовы переадресованы, то при закрытой активной крышке в нижней строке дисплея появляется один из индикаторов, показанных ниже (если поддерживается картой SIM).

ПЕРЕАДР. ЛИНИЯ 1: переадресовываются вызовы линии 1;
ПЕРЕАДР. ЛИНИЯ 2: переадресовываются вызовы линии 2;
ПЕРЕАДР. ВСЕ: переадресовываются вызовы линии 1 и линии 2.

Ограничение вызова

Сетевой сервис, позволяющий ограничить вызовы.

Вызовы ограничиваются следующими параметрами.

ВСЕ ИСХОДЯЩИЕ: нельзя делать вызовы.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ: нельзя делать международные.

МЕЖД. КРОМЕ СВОЕЙ СТРАНЫ: за границей вызовы возможны только по номерам страны пребывания и проживания (где находится ваш оператор).

ВСЕ ВХОДЯЩИЕ: нельзя принимать вызовы.

ВХОДЯЩИЕ ЗА ГРАНИЦЕЙ: нельзя принимать вызовы, находясь вне зоны вашего оператора.

ОТМЕНИТЬ ВСЕ: отключаются все установки ограничения; вызовы принимаются в обычном режиме.



Для задания параметров ограничения вызовов сделайте следующее.

1. Выберите тип ограничения вызовов, нажимая кнопку или до выделения нужного параметра, а затем мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.

2. Выберите тип ограничиваемых вызовов, нажимая кнопку или до выделения нужного параметра, а затем мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.

3. Нажмите мягкую клавишу **ВКЛЮЧИТЬ** для подтверждения выбранных параметров.

4. Введите пароль ограничения вызовов, предоставленный вашим оператором связи.

   Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Для отключения параметров ограничения вызовов сделайте следующее.

1. Выберите параметр ограничения вызовов, который нужно отключить.

2. Выберите тип вызова, к которому применяется данный параметр.

3. Нажмите мягкую клавишу **УДАЛИТЬ**.

4. Введите пароль ограничения вызовов, предоставленный вашим оператором связи.

   Телефон отправляет ваши установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.



Можно отключить <u>все</u> установки ограничения вызовов, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

Изменить пароль огранич.: используется для задания и изменения пароля ограничения вызовов, предоставленного оператором связи. До задания нового пароля нужно ввести текущий пароль.

После ввода нового пароля вам предлагается ввести пароль повторно для его подтверждения.

Ожидание вызова

Этот сетевой сервис позволяет, не прерывая вызова, получать сведения о поступающих вызовах.

Для установки параметров ожидания вызова сделайте следующее.

1. Выберите тип вызова для применения параметра ожидания кнопкой △ или ▽ до выделения нужного параметра и нажмите **ВЫБРАТЬ**.
2. Нажмите мягкую клавишу **ВКЛЮЧИТЬ** для подтверждения параметров.

   Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Для отключения параметров ожидания вызова сделайте следующее.

1. Выберите тип вызова для применения параметра.
2. Нажмите мягкую клавишу **ВЫКЛЮЧИТЬ**.

   Телефон отправляет ваши установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Можно отключить <u>все</u> установки ожидания вызова, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.



Выбор сети

Параметр **ВЫБОР СЕТИ** позволяет:

- задать автоматический или ручной выбор сети при роуминге (вне вашего места жительства);
- установить список предпочтительных сетей при их автоматическом выборе.

Примечание: Вы можете выбрать другую сеть, только если у вас заключено соглашение о роуминге с вашей домашней сетью.

Чтобы указать, выбирается ли сеть автоматически или вручную при роуминге, сделайте следующее.

1. Когда на экране появится **ВЫБОР СЕТИ** нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
2. Нажимайте △ или ▽ до выделения нужного параметра и нажмите мягкую клавишу **OK**.

   При выборе **АВТОМАТИЧЕСКИ** вы соединяетесь с первой доступной сетью из списка предпочтительных сетей во время роуминга.

   При выборе **РУЧНОЙ** телефон просматривает все имеющиеся сети. Перейдите к шагу 3.
3. Нажимайте △ или ▽ до выделения нужной сети, а затем нажмите мягкую клавишу **OK**.

   Соединение с этой сетью при роуминге установлено.



Список предпочт.: позволяет просмотреть предпочтительные сети для подключения при роуминге. Телефон соединяется с сетью в порядке ее указания в списке, если сеть доступна.

При выборе этого параметра выводится текущий список предпочтительных сетей, если он уже существует (см. процедуру ниже). В противном случае выводится список доступных сетей (см. шаг 2).

1.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Просмотреть список предпочтительных сетей	Кнопку ▲ или ▼.
Изменить запись в списке предпочтительных сетей	Кнопку ▲ или ▼ для выделения нужной записи, а затем-мягкую клавишу **ПРАВКА**.

2. Выберите сеть для добавления в список предпочтительных сетей, нажимая кнопку ▲ или ▼, а затем мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.

   Сеть добавляется в список.

Идентификация линии

Позволяет просматривать следующие установки идентификации линии.

CLIP: идентификация линии звонящего.
COLP: идентификация подключенной линии.
При включении этих сетевых функций номер абонента выводится при вызове вместе с именем абонента, если он указан в телефонной книге.



CLIR: ограничение идентификации линии звонящего.
COLR: ограничение идентификации подключенной линии.
При включении этих функций сети номер вашего телефона не выводится на дисплее абонента.

Закрытая группа пользоват. (CUG)

Этот сетевой сервис ограничивает входящие и исходящие вызовы группе пользователей. Можно быть членом не более 10 групп пользователей. Подробнее о функции закрытой группы пользователей можно узнать у вашего оператора связи.

<u>Пример</u>: Компания выдает своим служащим карты SIM и желает ограничить исходящие вызовы членам той же группы.

Включение закрытой группы пользователей

В меню **ЗАКРЫТАЯ ГРУППА ПОЛЬЗОВАТ.**, выводится запрос на подтверждение активизации функции CUG. Нажмите мягкую клавишу **ДА**. Открывается доступ к следующим параметрам.

ОТКЛЮЧИТЬ: отключает функцию CUG.

СПИСОК УКАЗАТЕЛЕЙ: позволяет выводить, удалять и добавлять номера указателей групп CUG. Выводится список текущих указателей CUG. Добавьте указатель CUG (по рекомендации оператора) или удалите выбранную группу.



Для того, чтобы...	Нажмите...
Просмотреть указатель имеющихся групп CUG	Кнопку △ или ▽.
Добавить новый указатель групп CUG	Мягкую клавишу **ПАРАМ.**, выберите **ДОБАВ.** и введите указатель.
Удалить указатель групп CUG	Кнопки △ и ▽ для выбора указателя, который нужно удалить, нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.** и выберите **УДАЛИТЬ**.

ВНЕШНИЙ ДОСТУП: разрешает или запрещает вызывать номера, заданные для закрытой группы пользователей. Зависит от условий подписки.

ГРУППА ПО УМОЛ.: можно передать CUG по умолчанию оператору и задать параметр **ГРУППА ПО УМОЛ.**. При вызове предоставляется возможность соединения с группой CUG по умолчанию без ее выбора в списке.

Парам. безопасности *Меню 4-3*

Функция безопасности позволяет ограничить использование вашего телефона:

- отдельным лицам;
- по типам вызовов.

Для защиты работы вашего телефона используется набор кодов и паролей. Их описание приводится ниже (также см. стр.115).

Проверка PIN

При включении **ПРОВЕРКА PIN** ваш PIN нужно вводить при каждом включении телефона. Не знающие кода PIN не смогут пользоваться телефоном без вашего разрешения.

Примечание: Перед отключением функции проверки PIN вы должны ввести ваш PIN.

Доступны следующие параметры.

ВКЛЮЧИТЬ: PIN вводится при каждом включении телефона.

ВЫКЛЮЧИТЬ: при включении телефон немедленно соединяется с сетью.

Изменение PIN

Позволяет заменить текущий PIN на новый при условии, что включена функция проверки PIN. Перед тем, как задать новый PIN, необходимо ввести текущий PIN.

После ввода нового PIN следует запрос на его подтверждение повторным вводом.

Блокиров. телеф.

Эта функция блокирует телефон при каждом включении, пока не будет введен пароль телефона.

Производитель предустанавливает пароль на 0000. Для изменения пароля телефона используйте параметр **ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ** (**4-3-4**).
При вводе правильного пароля телефон можно использовать до его отключения.



Доступны следующие параметры.

ВКЛЮЧИТЬ: вы должны ввести пароль при включении телефона.

ВЫКЛЮЧИТЬ: запрос на ввод пароля при включении телефона не выводится.

Изменение пароля

Функция изменения пароля позволяет изменять ваш текущий пароль. Перед тем, как вы сможете задать новый пароль, нужно ввести текущий пароль.

Изготовитель предустанавливает пароль на 0000. После ввода нового пароля до 4 символов следует запрос на его подтверждение повторным вводом.

Блокиров. SIM

При включении функции блокировки SIM ваш телефон будет работать только с вашей картой SIM.

После ввода кода блокировки следует запрос на его подтверждение повторным вводом.

Для разблокирования SIM нужно ввести код блокировки SIM.

Режим FDN

Режим фиксированного набора FDN, если он поддерживается вашей картой SIM, позволяет ограничить выходные вызовы небольшим набором номеров.



Доступны следующие параметры.

ВКЛЮЧИТЬ: вызовы только по номерам в телефонной книге. Вы должны ввести PIN 2.

ВЫКЛЮЧИТЬ: вызовы по любому номеру.

Примечание: Не все карты SIM имеют PIN2. Если карта SIM не имеет PIN2, параметр не выводится.

Изменение PIN2

Позволяет заменять текущий PIN2 на новый. До задания нового PIN2 нужно ввести текущий PIN2. После ввода нового PIN2, последует запрос на его подтверждение повторным вводом.

Примечание: Не все карты SIM имеют PIN2. Если ваша карта SIM не имеет PIN2, этот параметр меню не выводится.

Парам. LCD

Меню 4-4

Меню параметров LCD-дисплея позволяет задать характеристики LCD-дисплея.

Режим экрана

Позволяет выбрать вид экрана в режиме ожидания.

НОРМ. РЕЖИМ: на LCD-дисплей выводится **<Оператор связи>**, а также текущее время и дата.

ИЗОБРАЖЕНИЕ : при закрытой активной крышке на LCD-дисплее выводится изображение, заданное параметром **ВЫБРАТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ.** При закрытой активной крышке на LCD-дисплее выводится вид обычного экрана.
ЧАСЫ: при закрытой активной крышке на LCD-



дисплее выводятся аналоговые часы.

ВЫБРАТЬ ИЗОБРАЖ.

Позволяет выбрать изображение для вывода на дисплей, если вы установили параметр **РЕЖИМ ЭКРАНА** на **ИЗОБРАЖЕНИЕ**. Доступны пять изображений (изображение 1 ~ 5).

КОНТРАСТ LCD

Этот параметр позволяет настроить контрастность LCD-дисплея. Нажмите для увеличения или для уменьшения контрастности.

Парам. браузера *Меню 4-5*

Примечание: В зависимости от оператора связи это меню может не выводиться.

Меню **ПАРАМЕТРЫ ПРОКСИ** (**4-5-1**) позволяет задать несколько прокси, а меню **ТЕКУЩИЙ ПРОКСИ** (**4-5-2**) выбрать один из них как текущий. Для каждого прокси нужно задать следующие параметры (зависит от оператора связи). Подробнее можно узнать у оператора связи.



Установки

ИМЯ ПРОКСИ: позволяет редактировать имя прокси.

АДРЕС WDP: IP-адрес, необходимый для подключения к Интернету.

НОМЕР ПОРТА: номер порта, используемого для подключения шлюза.

ДОМАШНЯЯ URL: URL вашего домашнего Web-узла.

Точка входа

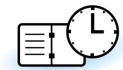
- ТЕЛ. НОМЕР NAS: номер телефона PPP-сервера.
- ИМЯ: ID пользователя PPP-сервера (не обязателен).
- ПАРОЛЬ: пароль PPP-сервера (не обязателен).
- ТИП СЕТИ: V.32 Transparent, V.32 Nontrans., V.110 Trans. и V.110 Nontrans.

Цвет служ. света *Меню 4-6*

Предусмотрены пять цветов для светового сигнала сервиса: обычный (зеленый), оранжевый, красный, фиолетовый и синий.
Можно просмотреть эти цвета, нажимая кнопки или . Для выбора нужного цвета нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.



Органайзер



Функция **ОРГАНАЙЗЕР** позволяет:

- составлять расписание;
- пользоваться калькулятором;
- устанавливать текущую дату и время;
- устанавливать сигнал для подачи в заданное время (для напоминания о делах);
- узнавать время в разных городах мира.

Планировщик *Меню 5-1*

Функция **ПЛАНИРОВЩИК** позволяет планировать напоминания, звонки, которые нужно сделать, встречи и дни рождения. Телефон подает звуковой сигнал при наступлении заданного дня рождения, срока напоминания или времени для звонка.

В меню **ПЛАНИРОВЩИК** доступны следующие параметры.

ПЕРЕЙТИ К ДАТЕ: позволяет задать дату и составить на нее расписание.

ПРОСМ. ВСЕ: выводит все события в расписании.

УДАЛИТЬ ВСЕ: удаляет все события в расписании.

Для планирования нового события сделайте следующее.

1. При выводе экрана календаря выберите месяц кнопками (△) и (▽), выберите неделю кнопками (0 +) и (8 TUV), а также день кнопками (* ↑) и (#). Дату можно задать параметром меню **ПЕРЕЙТИ К ДАТЕ**.

Примечание: Для выхода из экрана календаря нажмите (C). Выполняется переход на верхний уровень меню.

2. Нажмите мягкую клавишу **OK**.
3. Выберите тип расписания. Доступны четыре типа.
   НАПОМИН.: требует описания и времени.
   ВЫЗОВ: требует номера телефона и времени.
   ВСТРЕЧА: требует описания и времени.
   ДЕНЬ РОЖД.: требует имени и времени.
4. Введите нужную информацию. При необходимости подробнее о вводе текста см. стр. 35.
5. Если вы хотите установить сигнал на запланированные дату и время, выберите **ДА**. В противном случае выберите **НЕТ**.
6. При выборе **ДА** установите время для подачи сигнала и нажмите **OK**.

Перед датой в календаре выводится метка, означающая, что событие запланировано. При выборе этой даты можно увидеть содержание события.





Примечание: Если вы запланировали более одного события на один день, их можно пролистать кнопками и до вывода нужного.

Доступны следующие параметры.

ДОБАВ.: позволяет добавлять новое содержание.

УДАЛИТЬ: удаляет запланированное событие.

ПЕРЕМЕСТИТЬ: переносит запланированное событие на другую дату.

КОПИРОВАТЬ: копирует запланированное событие в другую дату.

УДАЛИТЬ ДЕНЬ: удаляет все события, запланированные на определенную дату.

Сигнал

Меню 5-2

Позволяет установить звуковой сигнал на заданное время. Можно задать один или более сигналов. Ниже приводятся доступные сигналы.

СИГН. ЕЖЕДН.: сигнал подается каждый день в одно и то же время.

СИГН. ОДНОКР.: сигнал подается один раз и затем отключается.

СИГН. ЕЖЕНЕД.: сигнал подается каждую неделю в заданный день и в определенное время.

ТОН СИГНАЛА: позволяет выбрать тона сигнала.



Органайзер

Для задания сигнала сделайте следующее.

1. Выберите тип сигнала, нажав мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
   Параметр **ЗАДАТЬ СИГНАЛ** позволяет установить время и день недели подачи сигнала.

2. Если вы задаете **СИГН. ЕЖЕНЕД.**, выберите день недели и нажмите .
   Выводится символ *, указывающий, что день выбран.
   Для удаления сигнала нажмите .
   Можно выбирать более одного дня.

3. Нажмите мягкую клавишу **OK**.

4. Задайте нужное время, а затем нажмите мягкую клавишу **OK**.
   На дисплее выводится **СИГНАЛ ВКЛЮЧЕН**.

В верхней строке дисплея выводится значок сигнала ( ). При подаче сигнала световой сигнал сервиса мигает белым цветом. Для отключения сигнала во время подачи откройте активную крышку и нажмите мягкую клавишу **ВЫХОД** или любую кнопку при открытой активной крышке.

Для отключения выберите **УДАЛИТЬ СИГНАЛ**.

Примечание: Сигнал не подается, если в телефоне нет батареи или она разряжена.



Калькулятор

Меню 5-3

Телефоном можно пользоваться как 9-цифровым калькулятором. Калькулятор выполняет основные математические действия: сложение, умножение, вычитание проценты и деление.

Для работы с калькулятором сделайте следующее.

1. Введите первое число цифровыми кнопками.
2. Нажимайте мягкую клавишу **ОПЕРАТОР** до вывода требуемого математического символа: **+** (плюс), **-** (минус), **x** (умножение), **/** (деление).
3. Введите второе число.
4. При необходимости повторите шаги 2 и 3.
5. Для вычисления результата с точностью до сотых нажмите мягкую клавишу **РАВНО** или кнопку .

Для удаления ошибок или очистки дисплея нажмите кнопку .

Для ввода десятичной точки нажмите .

Примеры:

Выражение	Действия	Результат
12*3+5=	12x3+5 (или)	41
34+57=	34+57 (или)	91
45+57=	45 (или)	102
48-23=	48-23 (или)	25
14-23=	14 (или)	-9
68*25=	68x25 (или)	1700
68*40=	40 (или)	2720
35/14=	35/14 (или)	2.5
98/14=	98 (или)	7
10% от 200	200x10	20
10=? % от 100	10/100	10
10% надбавки к 200	200+10	220
10% скидки от 200	200-10	180
квадрат 4	4x (или)	16
величина, обратная 8	8/ (или)	0.12

Примечание: Закончив работу с калькулятором, нажмите для выхода из него и возврата в меню верхнего уровня.

Мировое время *Меню 5-4*

Телефон можно использовать для выяснения времени в 21 городе мира. Кнопками и пролистайте список городов.

На экран выводится:

- название города;
- текущая дата и время;
- разница во времени между выбранным городом и городом пребывания, если вы указали местное время (см. ниже) или время по Гринвичу (по умолчанию).

Для задания часового пояса сделайте следующее.

1. Выберите город в вашем часовом поясе, нажимая кнопки и один или более раз.

   Выводится местная дата и время.

2. Нажмите мягкую клавишу **ЗАДАТЬ**.

3.

Для того, чтобы...	**Нажмите...**
Заменить текущие дату и время	Мягкую клавишу **ЗАДАНИЕ ЛОК.**.
Указать, что в часовом поясе действует летнее время	Мягкую клавишу **ЗАДАНИЕ DST**. После разницы во времени выводится метка.
Указать, что в часовом поясе летнее время не используется	Мягкую клавишу **УДАЛИТЬ DST** (доступно, если после разницы во времени выводится метка).



Часы *Меню 5-5*

ВРЕМЯ

Позволяет изменять выводимое время по 24-часовой системе.

Примечание: Перед заданием времени следует задать часовой пояс параметром меню **МИРОВОЕ ВРЕМЯ** (**5-4**).

ДАТА

Позволяет изменять отображаемую дату. Введите день, месяц и год в формате, задаваемом параметром, описанном ниже.

Формат

Позволяет изменять выбрать формат даты:

- ДД/ММ/ГГГГ (день, месяц, год)
- ММ/ДД/ГГГГ (месяц, день, год)



Игры



С помощью этого меню можно развлечься популярными играми.

Пролистайте до вывода нужной игры и нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.

Доступны следующие параметры.

ИГРАТЬ: позволяет начать игру.

УРОВЕНЬ: выводится при необходимости. Позволяет выбрать уровень сложности. Выберите уровень кнопкой или и нажмите мягкую клавишу **OK**.

КОНФИГУРАЦИЯ: позволяет настроить параметры телефона (звук и подсветка).

Для задания параметров кнопками и выделите **ПОДСВЕТКА** или **ЗВУК**. Нажатием мягкой клавиши **ВКЛ/ВЫКЛ** можно переключатся с **ВКЛ** на **ВЫКЛ**.

ИНСТРУКЦИИ: показывает текст инструкции к игре.
Кнопками и можно просматривать текст.

ВЫСОКИЙ СЧЕТ: позволяет ознакомиться с лучшими результатами данной игры.

Для окончания сеанса игры нажмите кнопку .

Если вы добились лучшего результата в данной игре, то по ее окончании выводится список лучших результатов.



Сервисы WWW



Телефон можно использовать как Web-браузер. Вы получаете доступ к свежим новостям, метео-сводкам, спортивной и другой информации, к электронной почте и другим сервисам Интернета.

Зарегистрироваться в качестве пользователя Интернета можно у оператора связи. Для использования Web-браузера вы должны указать ваш телефонный номер с помощью параметра меню **СОБСТВЕННЫЙ НОМЕР** (**4-1-2**).

Запуск браузера

Для запуска браузера из режима ожидания нажмите кнопку или нажмите мягкую клавишу **МЕНЮ**, а затем кнопки и .

После установки соединения выводится домашняя страница или последняя просмотренная страница. Содержание определяется оператором связи.

Выход из браузера

Нажмите для выхода из браузера. На дисплее выводится экран режима ожидания.

Использование локальных закладок

Вы можете хранить до пяти адресов сайтов Интернета для облегчения доступа с помощью функции закладки.



Для доступа к функции закладки сделайте следующее.

1. В режиме ожидания нажмите мягкую клавишу **МЕНЮ**.
2. Нажмите 7 для вывода **СЕРВИСЫ WWW**.
3. Нажмите 2 для вывода **ЗАКЛАДКА**.
4. Выделите нужную закладку кнопкой △ или ▽ и нажмите мягкую клавишу **ВЫБРАТЬ**.
5. Нажмите мягкую клавишу **ПАРАМ.**.

Доступны три параметра

РЕДАКТИРОВАТЬ: позволяет создавать и редактировать локальную закладку.

1. Введите нужное имя (до 16 символов).
2. Нажмите мягкую клавишу **OK**.
3. Введите адрес URL (до 128 символов).
4. Нажмите мягкую клавишу **OK**.

ПЕРЕЙТИ: позволяет открыть выбранную страницу.

УДАЛИТЬ: позволяет удалить выбранную закладку.

Непосредственное открытие страницы

Можно открыть Web-страницу, введя адрес URL.

Для ввода адреса URL сделайте следующее.

1. В режиме ожидания нажмите мягкую клавишу **МЕНЮ**.
2. Нажмите 7 для вывода **СЕРВИСЫ WWW**.
3. Нажмите 3 для перехода **ПЕРЕЙТИ**.
4. Введите адрес URL и нажмите мягкую клавишу **ПЕР.**.



Навигация с помощью WAP-браузера

Можно перемещаться в Интернете, с помощью кнопок телефона или меню **WAP-БРАУЗЕР**.

Использование кнопок телефона

Функции кнопок при навигации в Интернете отличаются от их функций в обычном режиме.

Для того, чтобы...	Нажмите...
Пролистать строки зоны содержания	△ или ▽.
Вернуться на предыдущую страницу	@/C (не к домашней странице).
Вернуться на начальную домашнюю страницу	и удерживайте @/C в любом месте.

Использование меню WAP-БРАУЗЕР

При навигации в Web доступно несколько параметров меню.

Для получения доступа к меню WAP-БРАУЗЕР.

1. Нажмите *. Выводится список меню.
2. Выделите нужный параметр кнопками △ и ▽.
3. Нажмите мягкую клавишу **OK** для выбора параметра.
4. При необходимости выберите вторичный параметр кнопкой △ или ▽, а затем нажмите мягкую клавишу **OK**.



Примечание: Меню WAP-браузера могут различаться в зависимости от его версии.

Доступны следующие параметры.

ПЕРЕГР: перезагрузка текущего сайта.

ДОМОЙ: возврат на домашнюю страницу web-провайдера.

ЗАКЛАДКИ: позволяет загрузить непосредственно Web-страницу, отмеченную закладкой.

ЗАПИС САЙТ: добавляет текущий сайт в список закладок.

О Phone.com: показывает версию WAP-браузера.

ДОПОЛНИТ..: обеспечивает доступ к дополнительным функциям. Некоторые функции могут не поддерживаться оператором связи.

ПОКАЗ URL: вывод URL текущей страницы.

ДОМАШНЯЯ СТРАНИЦА: возврат на домашнюю страницу.

СЛУЖ Offline: копирует и сохраняет web-страницы для просмотра после отсоединения.

ИСХОДЯЩИЕ: сохраняет исходящие запросы браузера для дальнейшей обработки.

ПЕРЕUP.Browser: освобождает кэш-память и переходит на домашнюю страницу.

КОДИРОВАНИЕ: верификация и генерирование ключа безопасности для связи с сервером.



Ввод текста, цифр и символов

Вместе с запросом на ввод текста у левой мягкой клавиши выводится текущий режим ввода текста: **abc/Abc/ABC**, **NUM** или **SYM1 ~ 4**. Режим ввода текста выбирается левой мягкой клавишей.

abc/Abc/ABC: позволяет вводить буквы верхнего и нижнего регистров. Регистр меняется нажатием кнопки #.

SYM1 ~ 4: позволяет вводить различные символы и знаки пунктуации. Нажимайте мягкую клавишу **БОЛbWE** для просмотра символов.

NUM: вводит цифры.

Если нужно исправить текст, переместите курсор, нажимая кнопку ▲ или ▼ и удалите лишнюю букву, нажав кнопку C. Затем введите правильную букву.

Информация о соединении с сетью

Если вы хотите узнать время соединения с сетью, нажмите и удерживайте кнопку #. Время соединения выведено в последней строке области содержания. Время простоя составляет более одной минуты (зависит от оператора связи). Это означает, что если вы не пользовались браузером более одной минуты, происходит автоматическое отсоединение от сети. В этом случае вы увидите, что время соединения остановилось.
Время соединения сбрасывается при выходе из браузера.

Дополнительные сервисы

ALS (служба альтернативных линий)

Примечание: Информацию о поддержке этого сервиса и подписке на него можно получить у вашего оператора связи.

Функция ALS позволяет соотнести две линии с картой SIM. Вы можете делать и получать вызовы по любой линии на ваш выбор. Подписка на этот сетевой сервис позволяет задавать для этой функции несколько дополнительных параметров.

1. Выбор линии

Параметром меню **АКТИВНАЯ. ЛИНИЯ** (**4-1-*️**) можно задать линию, которая автоматически выбирается при вызове, или же линию можно выбирать вручную для каждого вызова. Подробнее см. стр. 81.

2. Изменение имени линии

Имя каждой линии можно редактировать в меню **СОБСТВЕННЫЙ НОМЕР** (**4-1-2**).

При изменении имени линии оно выводится в каждой строке меню как “Линия 1” или “Линия 2”. Подробнее см. стр. 77.

3. Задание типа сигнала

Для того, чтобы различать вызовы, поступающие по разным линиям, можно присвоить каждой линии свой сигнал в меню **ТОН ЗВОНКА** (**3-1**). Подробнее см. стр. 70.

4. Задание параметров переадресации вызова

Переадресацию вызова можно задать для каждой линии в меню **ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВА** (**4-2-1**). Сервис позволяет перенаправлять вызовы, полученные по заданной линии на указанный номер. Подробнее см. стр. 81.



Разрешение проблем

До обращения в отдел гарантийного обслуживания выполните эти простые проверки. Они помогут вам избежать потерь времени и средств на ненужный вызов бюро ремонта.

При включении вашего телефона появляются следующие сообщения:

ВСТАВЬТЕ КАРТУ SIM

- Убедитесь, что карта SIM установлена правильно.
- Для этого телефона нужна карта SIM на 3 В. При возникновении неполадок обращайтесь к вашему оператору связи.

ТЕЛЕФОН БЛОК.

- Включена функция автоматической блокировки Прежде, чем вы сможете использовать телефон, вы должны ввести пароль телефона.

ВВЕДИТЕ PIN

- Вы используете телефон в первый раз. Вы должны ввести личный идентификационный номер (PIN), поставляемый с картой SIM.
- Включен параметр, требующий ввода PIN при каждом включении телефона. Вы должны ввести ваш PIN, а затем отключить этот параметр, если его использование нежелательно.

ВВЕДИТЕ PUK

- Код PIN введен неверно три раза подряд, и телефон заблокирован. Введите PUK, предоставленный вашим оператором сети.

Выводится сообщение “Нет сервиса”

- Соединение с сетью потеряно. Возможно, вы находитесь в зоне слабого приема (в туннеле или в окружении зданий). Перейдите в другое место и попытайтесь соединиться еще раз.
- Вы пытаетесь осуществить доступ к сервису, на который вы не получили подписки у вашего поставщика. Более подробно можно узнать у поставщика сервиса.

Вы ввели номер, но он не был набран

- Нажали ли вы кнопку ?
- Соединяетесь ли вы с правильной сотовой сетью?
- Возможно, вы задали параметр ограничения исходящих вызовов.

Ваш абонент не может соединиться с вами

- Включен ли ваш телефон (кнопка была нажата и удерживалась более одной секунды)?
- Соединяетесь ли вы с правильной сотовой сетью?
- Возможно, вы задали параметр ограничения входящих вызовов.

Ваш абонент не слышит вас

- Не отключили ли вы микрофон (выводится)?
- Достаточно ли близко вы держите телефон ко рту? Микрофон расположен в нижней части телефона.

Телефон издает гудки, и на дисплее мигает ** ВНИМАНИЕ ** БАТАР. НА ИСХОДЕ

- Батарея заряжена недостаточно. Замените батарею и перезарядите ее.

Низкое звуковое качество приема вызова

- Проверьте индикатор мощности сигнала на дисплее ( ); число полосок указывает мощность сигнала от высокой ( ) до низкой ( ).
- Подвигайте телефоном или подойдите ближе к окну, если вы находитесь в помещении.

Номер не набирается при вводе записи из телефонной книги

- Убедитесь, что номера сохранены правильно с помощью функции телефонной книги.
- При необходимости сохраните их повторно.

Если приведенные указания не помогают устранить проблему, запишите:
- модель и серийный номер вашего телефона;
- данные вашей гарантии;
- ясное изложение вашей проблемы.

Затем обратитесь к дилеру SAMSUNG или в отдел гарантийного обслуживания.



Справочная информация

Коды доступа

В вашем телефоне имеется несколько кодов доступа, которые применяются для телефона и карты SIM. Эти коды помогают защитить телефон от несанкционированного использования.

Коды доступа (кроме кодов PUK и PUK2) могут быть изменены с помощью параметров меню **ПАРАМ. БЕЗОПАСНОСТИ** (**4-3**). Подробнее см. стр. 90.

Пароль телефона

Этот код защиты используется для предотвращения несанкционированного использования телефона. Пароль телефона обычно предустановлен на 0000. Рекомендуется изменить его до начала пользования телефоном.

Храните новый пароль в надежном месте отдельно от телефона.

PIN

PIN (личный идентификационный номер) защищает вашу карту SIM от несанкционированного использования. PIN обычно поставляется с картой SIM. При включении функции проверки PIN (меню **4-3-1**) запрашивается при каждом включении телефона.

В случае неверного ввода PIN три раза подряд введите PUK и нажмите мягкую клавишу **OK**. Введите новый код PIN и нажмите мягкую клавишу **OK**. Повторно введите новый код PIN и нажмите мягкую клавишу **OK**.

PIN2

PIN2, поставляемый с некоторыми картами SIM, обеспечивает доступ к ряду функций (счетчики стоимости вызовов). Эти функции доступны, только если они поддерживаются картой SIM.

В случае неверного ввода PIN2 три раза подряд введите PUK2 и нажмите мягкую клавишу **OK**. Затем введите новый PIN2 и нажмите мягкую клавишу **OK**. Повторно введите новый код и нажмите мягкую клавишу **OK**.



Справочная информация

PUK

PUK (персональный ключ разблокирования) предназначен для изменения блокированного кода PIN. PUK поставляется вместе с картой SIM. При его отсутствии обратитесь к оператору связи.

При неправильном вводе PUK десять раз подряд карта SIM полностью выходит из строя. Новую карту можно приобрести у вашего оператора сети.

Изменить PUK невозможно. В случае утраты кода обратитесь к оператору связи.

PUK2

PUK2, поставляемый с картой SIM, заменяет блокированный PIN2.

При неправильном вводе PUK2 десять раз подряд, нельзя пользоваться функциями, требующими PIN2. Для приобретения новой карты обратитесь к вашему оператору связи.

PUK2 изменить нельзя. При его утрате обратитесь к оператору связи.

Пароль ограничения

При использовании функции ограничения вызовов требуется 4-х значный пароль ограничения. Вы можете получить этот пароль у оператора связи при оформлении подписки на эту функцию.

Использование батарей

Ваш телефон работает от стандартной перезаряжаемой ионно-литиевой батареи.

Безопасное использование батарей

- Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство или батарею.
- Используйте батарею только по назначению.
- При работе телефона вблизи базовой станции сети он использует меньшую мощность. На время работы в режиме ожидания и разговора воздействует мощность сигнала сотовой сети и параметры, установленные оператором сети.
- Время зарядки батареи зависит от оставшегося заряда батареи и типа батареи, а также зарядного устройства. Батарею можно заряжать сотни раз, но она постепенно слабеет. Если время работы (разговора и режима ожидания) заметно меньше, чем обычно, вам следует приобрести новую батарею.
- Полностью заряженная батарея постепенно разряжается, если она не используется.

Справочная информация

- Используйте только батареи, рекомендованные Samsung, и перезаряжайте их только зарядными устройствами, рекомендованными Samsung. При неиспользовании зарядного устройства отключите его от источника питания. Не оставляйте батарею подключенной к зарядному устройству более чем на неделю, так как избыточная зарядка может сократить срок ее службы.
- Экстремальные температуры воздействуют на зарядную емкость вашей батареи: возможно, батарею следует сначала охладить или нагреть.
- Не оставляйте батарею в жарких или холодных местах (в машине в жару или в мороз): это сокращает ее емкость и срок службы. Храните батарею при комнатной температуре. Телефон с горячей или холодной батареей может временно не работать, даже если батарея полностью заряжена. Ионно-литиевые батареи особенно чувствительны к температурам ниже 0 °C.
- Не закорачивайте батарею. Случайное короткое замыкание возможно, когда металлический объект (монета, скрепка или ручка) замыкает контакты + и - батареи (металлические полоски на батарее), например, при переносе дополнительной батареи в кармане или в сумке. Короткое замыкание может повредить батарею или объект, вызвавший его.
- Утилизуйте использованные батареи согласно местным стандартам. Всегда отдавайте в переработку. Не бросайте в огонь.

Меры безопасности

Безопасность движения

- Помните, безопасность движения — превыше всего!
- Не говорите по телефону за рулем. Прежде, чем начать разговор, остановите автомобиль.
- Убедитесь, что при столкновении или резкой остановке телефон не упадет и не разобьется.
- Применение устройства предупреждения для включения фар или гудка запрещено.
- Телефон в автомобиле должен устанавливаться и обслуживаться только квалифицированным персоналом. Неверная установка и сервис опасны и могут привести к потере гарантии на телефон.
- Электронный впрыск топлива, торможение с противоскольжением, электронный контроль движения автомобиля и другие системы могут давать сбои из-за слабой защиты от радиосигналов. Регулярно проверяйте установку и исправность всего оборудования телефона.

Условия эксплуатации

- Следуйте всем действующим правилам и всегда выключайте телефон, если его использование запрещено, или когда он может вызвать помехи или опасность (например в больнице).
- Действие любых радиоустройств, включая сотовые телефоны, может вызывать помехи в работе не защищенных медицинских приборов. При возникновении вопросов обратитесь к врачу или изготовителю прибора. Другое электронное оборудование также подвержено помехам.

Справочная информация

- Так же, как при работе с другим мобильными радиоустройствами, помните, что для обеспечения исправности оборудования и вашей личной безопасности устройства должны применяться только в нормальных условиях.
- Исследуется воздействие рабочего цикла мобильной связи на слуховые аппараты и кардиостимуляторы. Существует потенциальная опасность использования мобильных телефонов рядом с персональными электронными медицинскими аппаратами.
- Всегда выключайте сотовый телефон на заправочных станциях (станциях технического обслуживания). Соблюдайте все ограничения на использование радиоустройств в хранилищах топлива, на химических заводах или в местах проведения взрывных работ.
- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его частями или аксессуарами.
- Выключайте сотовый телефон в самолете. Использование сотовых телефонов в самолетах противозаконно и может представлять опасность для работы самолета или прервать работу сети сотовой связи. Несоблюдение этих инструкций может привести к приостановлению или к отказу от предоставления нарушителю услуг телефонной связи, к его/ее правовой ответственности или к тому и другому.

Уход и техническое обслуживание

Ваш телефон — изделие, воплотившее в себе новейшие технологические достижения и требующие бережного обращения. Инструкции помогут вам выполнить гарантийные обязательства и пользоваться вашим телефоном многие годы.

- Не разрешайте детям играть с телефоном и любыми его частями и аксессуарами.
- Держите телефон в сухом месте. Испарения, влажность и влагосодержащие минералы, могут вызвать коррозию электронных цепей.
- Не используйте и не храните телефон в пыльных и грязных местах, так как это может вызвать повреждение его компонентов.
- Не храните телефон в жарких местах. Высокие температуры могут сократить срок службы электронных устройств, вызвать повреждение батарей и деформацию или плавление пластмассовых частей телефона.
- Не храните телефон в холодных местах. При нагреве телефона (до нормальной температуры), внутри него скапливается влага, что может вызвать повреждение электронных цепей.
- Не пытайтесь открыть корпус телефона. Любительский ремонт телефона может вызвать его повреждение.
- Не бросайте телефон и не допускайте ударов. Неаккуратное обращение может вызвать повреждение внутренних цепей.



- Не используйте едкие химикаты, чистящие растворы или сильные моющие средства для чистки телефона. Протирайте его мягкой тканью, слегка смоченной в теплой мыльной воде.
- Если телефон или любые его аксессуары неисправны, отнесите их в ближайшее бюро ремонта. Сотрудники бюро ремонта помогут вам и при необходимости отремонтируют телефон.

Экстренные вызовы

Важно! Этот телефон, как и другие сотовые телефоны, использует радиосигналы, сотовые и наземные сети, а также функции, задаваемые пользователем, которые не обеспечивают соединения при любых условиях. Поэтому вам не следует полагаться на сотовый телефон в критически важных ситуациях (например, при вызове скорой помощи).

Помните: чтобы сделать или получить вызов, телефон должен быть включен и находиться в зоне обслуживания с приемлемой мощностью сотового сигнала.

В некоторых сотовых сетях или при использовании некоторых сетевых сервисов и/или функций телефона экстренные вызовы могут быть невозможны. Уточните у поставщика услуг сотовой связи.

Список терминов

Ниже приводятся некоторые определения, цель которых — помочь вам в понимании основных технических терминов и сокращений, упомянутых в данном руководстве, и воспользоваться всеми функциями вашего мобильного телефона.

ALS (Служба альтернативных линий)

Возможность ассоциирования двух альтернативных линий с одной картой SIM. Позволяет делать вызовы и получать их по любой линии по вашему выбору.

GSM (Глобальная система мобильной связи)

Международный стандарт сотовой связи, гарантирующий совместимость между операторами разных сетей. GSM охватывает большинство европейских стран и других регионов во всем мире.

PIN (личный идентификационный номер)

Код безопасности, защищающий телефон от несанкционированного использования. PIN предоставляется оператором связи вместе с картой SIM. Он состоит из 4-8 цифр и при необходимости может быть изменен.

PUK (ключ разблокирования PIN)

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона после того, как неверный PIN введен три раза подряд. 8-цифровой номер предоставляется поставщиком сервиса вместе с картой SIM.

SIM (идентификационный модуль абонента)

Карта, содержащая микросхему со всей информацией, необходимой для работы телефона (информация сети и памяти, а также личные данные абонента). Карта SIM вставляется в небольшое гнездо на задней части телефона и защищена батареей.

SMS (служба коротких сообщений)

Сетевой сервис, позволяющий отправлять и получать сообщения, не разговаривая с вашим корреспондентом. Созданное или полученное сообщение (длиной до 160 символов) можно просматривать, получать, редактировать или отправлять.

Вызов конференции

Возможность установить конференц-связь с пятью участниками.

Мягкие клавиши

Клавиши, помеченные на телефоне как и , назначение которых:

- изменяется в зависимости от функции, используемой в данный момент;
- индицируется в нижней строке дисплея непосредственно над соответствующей клавишей.



Ограничение вызовов

Возможность ограничения исходящих и входящих вызовов.

Ожидание вызова

Возможность информировать пользователей о получении входящего вызова в тот момент, когда телефон занят другим вызовом.

Пароль телефона

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона, когда вы выбрали автоматическую блокировку при каждом его включении.

Переадресация вызова

Возможность перенаправления вызовов на другой номер.

Речевая почта

Компьютеризированный сервис ответа, который автоматически отвечает на получаемые вами вызовы, когда вы не можете сделать это сами, воспроизводит приветствия (возможно, вашим голосом) и записывает сообщения.



Роуминг

Использование вашего телефона, когда вы находитесь вне вашей домашней зоны (например, во время путешествия).

Сервисы идентификации линии

Сервис, позволяющий подписчикам просматривать или блокировать номера телефонов их абонентов.

Удержание вызова

Возможность перевести один вызов в режим удержания при ответе на другой вызов или при выполнении вызова. Затем вы можете переключаться между двумя вызовами.

Указатель

Быстрая справка

Включ/Выключ	Нажать и удерживать (клавиша).
Сделать вызов	① Введите номер. ② Нажмите (клавиша).
Регулировать громкость динамика	Нажмите (▲) или (▼) во время вызова.
Завершить вызов	Кратко нажмите (клавиша).
Ответить на вызов	Откройте активную крышку или нажмите мягкую клавишу **ПРИНЯТЬ**.

Как работать с меню	① Нажмите мягкую клавишу **Меню**. ② Прокрутите кнопками (▲) и (▼) список меню до нахождения нужного меню. ③ Нажмите мягкую клавишу **Выбрать**. ④ Прокрутите кнопками (▲) и (▼) список параметров до выделения нужного. ⑤ Нажмите мягкую клавишу **OK** для подтверждения.

• *Каждая мягкая клавиша ( ) выполняет функцию, указанную текстом (прямо над ней (в нижней строке дисплея).*




Быстрый набор по позиции SIM с 2 по 9	Нажмите и удерживайте кнопку с соответствующим номером.
Набор по последнему номеру	Нажмите два раза.
Соединение с сервером речевой почты	Нажмите и удерживайте 1.
Вкл/Выкл бесшумного режима	Нажмите и удерживайте #.

Хранение номеров в телефонной книге	① Введите номер. ② Нажмите **СОХР.**. ③ Введите имя. ③ Нажмите **СОХР.**. ④ При необходимости измените позицию. ⑤ Нажмите **OK**.
Поиск номера в телефонной книге	① Нажмите мягкую клавишу **Тел.Кн**. ② Введите начальные буквы имени. ③ Нажмите мягкую клавишу **Поиск**.. ④ Для просмотра имен нажмите или . ⑤ Чтобы сделать вызов, нажмите .



Мобильный телефон
Samsung SGH-R200*
Данный товар **предназначен** для работы в качестве абонентской радиостанции носимой
в стандарте:
GSM-900/1800
Размеры (В/Ш/Г):
118/46/23.5 мм
Вес:
99 г
2 Аккумулятор:**
Стандартный . Li-Ion, 900 mAh
до 120 часов в режиме ожидания,
до 3.5 часов в режиме разговора.

Срок службы товара:
7 лет с даты изготовления.

Основные потребительские характеристики:
Доступ в интернет (WAP 1.1)
Графический дисплей
Работа с графическими сообщениями
Загрузка мелодий звонка
Органайзер (список дел, будильник, мировое время, калькулятор)
Виброзвонок
Автодозвон
Память аппарата на 100 имен и номеров
Список 10 набранных / полученных / пропущенных вызовов

*данные приведены с учетом стандартной комплектации
**время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты

Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE

(Product name)

SGH-R200S

(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kynug Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10
  08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[Ⅳ] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab.

which will be made available upon request.
(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd.
Suwon P.O.Box 105
Kyungki-Do, Korea 440-600
2001.09.19

JUNGKWAN CHOI / S. Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2001.09.19

In-Seop Lee / Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)